



Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017

Pour
l'exercice se terminant
le 31 mars 2017

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada,
représentée par le président du Conseil du Trésor, 2017

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) à l'adresse suivante :
<http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Internet : <http://publications.gc.ca>

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé pour désigner tant les hommes que les femmes.

Catalogue : BT31-2/3F-PDF

ISSN : 2292-5066

(Numéro international normalisé des publications en série)

À moins d'indication contraire, l'information que renferme cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais ou autre permission du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que le SCT soit mentionné comme l'organisation source, et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec le SCT ou avec son consentement.

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017

Pour
l'exercice se terminant
le 31 mars 2017

BUDGET DES DÉPENSES 2016-2017

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017

Introduction

Structure du présent budget supplémentaire des dépenses

Le présent budget supplémentaire des dépenses est composé de quatre sections distinctes :

1. Introduction au budget supplémentaire des dépenses;
2. Tableaux sommaires;
3. Détails par organisation;
4. Annexe.

Objectif et renseignements généraux

Chaque année, le gouvernement prépare un budget des dépenses pour demander au Parlement l'autorisation de dépenser des fonds publics. Cette demande d'autorisation de dépenser est présentée officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget principal des dépenses et les budgets supplémentaires des dépenses sont déposés à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, et ils appuient l'examen par le Parlement des projets de loi de crédits. Comme pour les autres projets de loi, les projets de loi de crédits deviennent des lois une fois qu'ils ont été approuvés par la Chambre des communes et le Sénat et qu'ils ont reçu la sanction royale.

Le budget supplémentaire des dépenses a pour objet de présenter au Parlement de l'information sur des dépenses nécessaires du gouvernement du Canada qui n'étaient pas suffisamment étoffées au moment du dépôt du budget principal des dépenses ou encore qui ont été peaufinées par la suite pour prendre en compte les changements apportés à des programmes ou à des services particuliers. Il présente également des renseignements à l'intention du Parlement sur les transferts de fonds entre crédits, les radiations de dettes, les garanties de prêt, la création ou l'augmentation de subventions et les modifications au libellé de crédits, qui seront ultérieurement approuvés au moyen d'un projet de loi de crédits.

Les documents du budget supplémentaire des dépenses sont déposés au Parlement avant le projet de loi de crédits connexe qui, une fois approuvé, accorde au gouvernement du Canada le pouvoir de dépenser les montants provenant du Trésor en vue de l'exécution de ses programmes et de la prestation de ses services. Ainsi, les divers comités permanents du Parlement ont le temps d'examiner les dépenses proposées avant la présentation du projet de loi de crédits.

Le budget supplémentaire des dépenses fournit aussi des renseignements à jour, à titre indicatif seulement, sur les modifications aux prévisions de dépenses pour les postes législatifs. Ces dépenses étant déjà autorisées par une loi, elles ne figureront pas dans le projet de loi de crédits relatif au présent budget supplémentaire des dépenses, mais il est possible de les obtenir en ligne.

La pratique consiste à déposer un budget supplémentaire des dépenses pour chacune des trois périodes parlementaires d'octroi des crédits, lesquelles se terminent le 23 juin, le 10 décembre et le 26 mars, respectivement. Le Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017 est le dernier budget supplémentaire des dépenses prévu pour l'exercice en cours.

Sommaire du budget des dépenses

Budget des dépenses à ce jour pour 2016-2017

Le Budget principal des dépenses 2016-2017, déposé le 23 février 2016, visait à obtenir l'autorisation du Parlement pour des crédits annuels afin de dépenser 89,8 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées et 26,7 millions de dollars en dépenses non budgétaires votées.

Le Budget principal des dépenses 2016-2017 présentait également des renseignements au sujet des montants législatifs de 160,3 milliards de dollars en dépenses budgétaires et de 338,8 millions de dollars en dépenses nettes non budgétaires. La *Loi de crédits n° 1 pour 2016-2017* a reçu la sanction royale le 24 mars 2016 et a fourni des crédits provisoires aux organisations tributaires de crédits pour répondre à leurs besoins jusqu'à la fin juin 2016. La *Loi de crédits n° 2 pour 2016-2017* a reçu la sanction royale le 22 juin 2016 et a permis de fournir des crédits pour le reste des montants présentés dans le budget principal des dépenses.

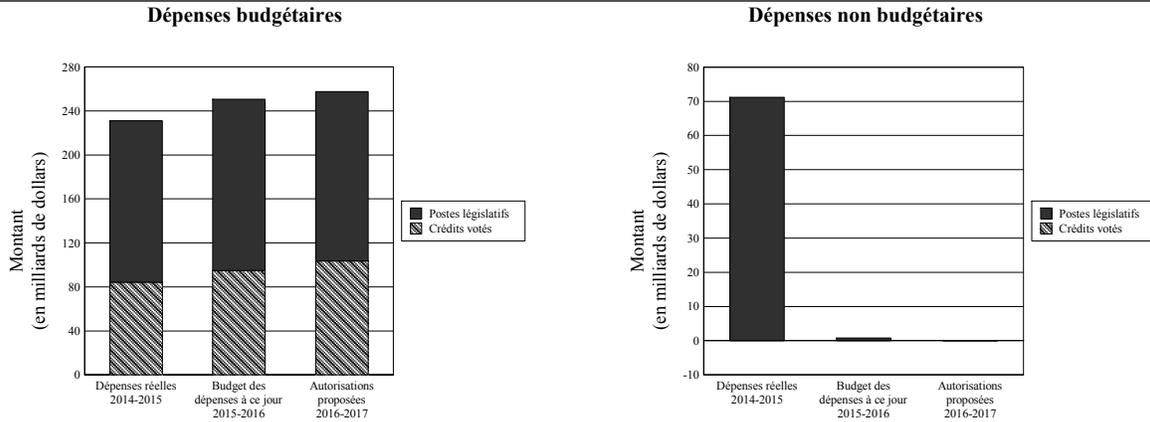
Le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2016-2017, déposé le 10 mai 2016, comprenait des renseignements en vue d'obtenir l'autorisation d'attribuer des crédits budgétaires votés de 7,0 milliards de dollars et des renseignements sur l'augmentation de 30,4 millions de dollars des dépenses non budgétaires (prêts, placements et avances). La *Loi de crédits n° 3 pour 2016-2017* a reçu la sanction royale le 22 juin 2016.

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017, déposé le 3 novembre 2016, comprenait des renseignements en vue d'obtenir l'autorisation de dépenser 3,9 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées. La *Loi de crédits n° 4 pour 2016-2017* a reçu la sanction royale le 15 décembre 2016.

Le Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017 fournit des renseignements en vue d'obtenir l'autorisation de dépenser 2,5 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées, ce qui représente une augmentation de 2,75 p. 100 par rapport au budget principal des dépenses. Plusieurs de ces dépenses votées sont liées à des mesures annoncées dans le budget fédéral de 2016. Ces initiatives ainsi que d'autres mesures comprises dans le budget fédéral sont mises en évidence lorsqu'elles apparaissent pour la première fois dans un budget des dépenses.

Le présent budget supplémentaire des dépenses comprend également une annexe en ligne qui présente le sommaire des affectations bloquées de 3,0 milliards de dollars dans les autorisations votées des organisations. Ce sommaire donne au Parlement un premier indice des montants périmés qui devraient figurer dans les Comptes publics du Canada 2017.

Comparaison des autorisations proposées, des budgets des dépenses et des dépenses réelles



	Budget des dépenses 2016-2017				
	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Dépenses budgétaires					
Crédits votés	84 160 464 446	94 965 194 586	101 199 095 613	2 472 238 717	103 671 334 330
Postes législatifs	146 959 477 881	155 720 885 204	154 994 888 609	(963 611 021)	154 031 277 588
Total des dépenses budgétaires	231 119 942 327	250 686 079 790	256 193 984 222	1 508 627 696	257 702 611 918
Dépenses non budgétaires					
Crédits votés	42 962 595	71 103 002	57 103 001	.....	57 103 001
Postes législatifs	71 126 728 127	682 816 423	338 754 242	(430 819 470)	(92 065 228)
Total des dépenses non budgétaires	71 169 690 722	753 919 425	395 857 243	(430 819 470)	(34 962 227)

Nota :

1. Les dépenses budgétaires incluent les frais de la dette publique, les dépenses de fonctionnement et en capital, les paiements de transfert aux autres ordres de gouvernement, à des organisations ou à des particuliers, et les paiements aux sociétés d'État.
2. Les dépenses non budgétaires (prêts, placements et avances) sont des dépenses qui correspondent à des modifications de la valeur des actifs financiers du gouvernement du Canada. Les autorisations proposées négatives indiquent que les recouvrements sont supérieurs aux dépenses.
3. Les crédits votés sont ceux qui doivent être autorisés par le Parlement en vertu d'un projet de loi de crédits.
4. Les dépenses législatives sont celles qui sont autorisées par le Parlement par l'entremise de lois habilitantes et dont les prévisions sont présentées à titre indicatif.
5. Les autorisations à ce jour et les autorisations proposées comprennent des autorisations sur deux ans de 487 940 011 \$ destinées à l'Agence des services frontaliers du Canada, à l'Agence du revenu du Canada et à l'Agence Parcs Canada. Ces trois organismes sont autorisés à reporter à 2016-2017 les fonds approuvés en 2015-2016 mais non dépensés. Étant donné que le tableau qui suit (Les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses) ne tient compte que des budgets des dépenses de 2016-2017, les autorisations sur deux ans en sont exclues.

Les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses

	Budget des dépenses 2016-2017				Total
	Budget principal	Budget supplémentaire			
		A	B	C	
	<i>(dollars)</i>				
Dépenses budgétaires					
Crédits votés	89 845 846 554	6 984 250 659	3 881 058 389	2 472 238 717	103 183 394 319
Postes législatifs	160 290 630 940	(5 719 291 747)	375 171 999	(963 611 021)	153 982 900 171
Total des dépenses budgétaires	250 136 477 494	1 264 958 912	4 256 230 388	1 508 627 696	257 166 294 490
Dépenses non budgétaires					
Crédits votés	26 703 001	30 400 000	.....	.....	57 103 001
Postes législatifs	338 754 242	.....	.....	(430 819 470)	(92 065 228)
Total des dépenses non budgétaires	365 457 243	30 400 000	.....	(430 819 470)	(34 962 227)

Comptes publics du Canada pour 2015-2016

Les Comptes publics du Canada pour 2015-2016, qui ont été déposés au Parlement le 25 octobre 2016, présentent les états financiers consolidés du gouvernement ainsi que les détails des charges et des revenus pour l'exercice. Une annexe en ligne, comprise dans le présent budget des dépenses, fournit un rapprochement entre les autorisations inscrites dans les budgets des dépenses et le montant total des dépenses présenté dans les Comptes publics.

Principaux postes

La section qui suit présente, aux fins de l'approbation par le Parlement, un aperçu des principaux postes, financés par des crédits votés, figurant dans le présent budget supplémentaire des dépenses.

Secrétariat du Conseil Du Trésor : 545,0 millions de dollars

Besoins en matière de rémunération – Fonds pour des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi dans l'administration publique fédérale

Étant donné le nombre de conventions collectives qui pourraient être ratifiées pendant les prochaines semaines, ces fonds permettent au gouvernement de répondre aux pressions qui pourraient en découler d'ici la fin de l'exercice. Ce chiffre prend en compte le report des fonds des exercices précédents par les ministères afin de gérer les coûts dont ils sont responsables en raison du gel des budgets de fonctionnement de 2013. Il comprend également les coûts de l'employeur prévus relativement à 2016-2017.

Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire : 350,0 millions de dollars

Financement pour le transfert d'infrastructures hydrauliques fédérales au gouvernement de la Saskatchewan (*Budget fédéral de 2016*)

Le ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire entend transférer 350,0 millions de dollars et 19 barrages à la Water Security Agency de la Saskatchewan d'ici la fin mars 2017. Ces transferts de barrages fédéraux et de financement offriront au gouvernement de la Saskatchewan l'infrastructure nécessaire pour atteindre ses objectifs provinciaux en matière de gestion des eaux.

Ministère de l'Emploi et du Développement social : 178,4 millions de dollars

Fonds pour la radiation de dettes dues à la Couronne pour des prêts canadiens aux étudiants irrécouvrables

Le Programme canadien de prêts aux étudiants accorde une aide financière aux étudiants de niveau postsecondaire ayant besoin d'un soutien financier. Ces fonds permettront de radier 32 554 créances à l'égard desquelles tous les efforts de recouvrement raisonnables ont été déployés, en vain. Conformément aux pratiques comptables courantes, des prêts non remboursés sont radiés régulièrement.

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement : 174,0 millions de dollars

Fonds pour faire face aux exigences de l'aide humanitaire et à la résistance aux antimicrobiens

Ces fonds serviront à fournir une aide humanitaire aux populations touchées par le phénomène El Niño (45,0 millions de dollars), notamment des vivres essentielles et autre soutien de base jusqu'à la nouvelle saison de récolte, ainsi qu'à répondre aux besoins vitaux et immédiats des personnes touchées par un conflit ou une catastrophe et à maintenir les interventions d'aide humanitaire du Canada (120,0 millions de dollars). Un montant supplémentaire de 9,0 millions de dollars servira à appuyer les mesures internationales axées sur la résistance aux antimicrobiens.

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, et ministère de l'Environnement : 133,0 millions de dollars

Fonds pour aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques

En novembre 2015, le Canada a annoncé une contribution de 2,65 milliards de dollars pour aider les pays en développement à lutter contre les changements climatiques sur une période de cinq ans. Les fonds inscrits dans le présent budget des dépenses permettront de verser des contributions à la Société financière internationale afin d'appuyer l'Initiative pour l'énergie renouvelable en Afrique, à la Banque asiatique de développement afin d'appuyer le Fonds climatique canadien pour le secteur privé en Asie, et à l'Initiative de renforcement des capacités pour la transparence de la Convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

Ministère des Anciens Combattants : 132,3 millions de dollars

Fonds pour les programmes et services axés sur la demande qui fournissent du soutien aux vétérans admissibles et à leurs familles

Le ministère des Anciens Combattants offre plusieurs programmes d'avantages financiers, de réadaptation et de soins de santé aux membres des Forces armées canadiennes et vétérans admissibles, à leurs familles, ainsi qu'à d'autres bénéficiaires admissibles. Ces fonds permettront de tenir compte des augmentations de certains programmes en raison de la mise à jour des renseignements sur les clients et les dépenses.

Ces rajustements sont principalement attribuables à l'augmentation du nombre de vétérans ayant accès aux programmes, comme l'indemnité d'invalidité et l'allocation pour perte de revenus, étant donné la plus grande sensibilisation aux programmes, et aux besoins accrus pour les services de santé.

Secrétariat du Conseil Du Trésor : 95,4 millions de dollars

Rajustements à la rémunération – Virements aux ministères et organismes pour des rajustements salariaux

Ces fonds serviront à compenser l'incidence des conventions collectives et d'autres rajustements connexes aux modalités de service ou d'emploi que doivent absorber les ministères, les organismes et les sociétés d'État qui dépendent des crédits votés. Ces coûts découlent des ententes conclues du 1er août au 9 décembre 2016.

Agence des services frontaliers du Canada : 85,5 millions de dollars

Fonds pour aider l'ASFC à maintenir l'intégrité des opérations frontalières

L'Agence des services frontaliers du Canada fait face à des pressions opérationnelles en raison des changements de volumes entre les secteurs d'activité, de la croissance du commerce international, et des menaces du terrorisme et du crime organisé. Ces fonds serviront à maintenir les niveaux de service pour les délais d'attente et les taux de contrôle aux principaux points d'entrée et à renforcer la capacité de contrôle des exportations pour les marchandises à risque élevé quittant le Canada.

Secrétariat du Conseil du Trésor : 76,4 millions de dollars

Fonds pour combler le manque à gagner au titre du Régime d'assurance-invalidité de la Gendarmerie royale du Canada

Le Régime offre aux membres de la GRC et à certains agents du Service canadien du renseignement de sécurité de l'assurance-invalidité et des services de réadaptation. Il est financé à l'aide des cotisations du gouvernement et des membres, ainsi que des revenus de placements. La hausse des paiements versés aux prestataires, l'augmentation des réclamations d'invalidité et les faibles taux d'intérêt ont mené à un déficit du Régime. Ces fonds permettront de placer de nouveau le Régime en situation d'excédent.

Gendarmerie royale du Canada : 70,0 millions de dollars

Fonds pour maintenir les opérations de la GRC en attendant les résultats de l'examen exhaustif de l'affectation des ressources (Budget fédéral de 2016)

Les fonds permettront d'appuyer l'exécution continue des activités courantes de la GRC pendant qu'un examen exhaustif des ressources est en cours.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien : 56,4 millions de dollars

Fonds pour rembourser aux Premières Nations et aux fournisseurs de services d'urgence les frais d'intervention et de rétablissement en cas d'urgence dans les réserves

Le Programme d'aide à la gestion des urgences veille à ce que les Premières Nations aient accès à des services d'intervention et de rétablissement comparables à ceux offerts à l'extérieur des réserves à la suite d'inondations, d'incendies et d'autres catastrophes. Ces fonds serviront à rembourser aux provinces, aux territoires, aux Premières Nations et aux organisations non gouvernementales, comme la Croix-Rouge canadienne, les dépenses engagées pour les activités de gestion des urgences dans les réserves en 2016-2017.

Principales variations nettes des crédits dans le présent budget supplémentaire des dépenses

Organisation	Numéro de crédit et description	Montant (dollars)
Secrétariat du Conseil du Trésor	Crédit 30c – Besoins en matière de rémunération	545 000 000
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	Crédit 1c – Dépenses de fonctionnement	344 107 670
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	Crédit 10c – Subventions et contributions	319 305 774
Ministère de l'Emploi et du Développement social	Crédit 7c – Radiation de dettes – Prêts canadiens aux étudiants	178 370 098
Agence des services frontaliers du Canada	Crédit 1c – Dépenses de fonctionnement	133 070 712
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	Crédit 10c – Subventions et contributions	105 077 732
Secrétariat du Conseil du Trésor	Crédit 15c – Rajustements à la rémunération	95 448 569
Ministère de la Défense nationale	Crédit 1c – Dépenses de fonctionnement	77 968 835
Secrétariat du Conseil du Trésor	Crédit 20c – Assurances de la fonction publique	76 400 000
Gendarmerie royale du Canada	Crédit 1c – Dépenses de fonctionnement	72 769 011

Modifications au présent budget des dépenses

L'objectif de cette section est de fournir une mise à jour du budget des dépenses depuis le Budget principal des dépenses 2016-2017, plus particulièrement à l'égard des éléments suivants :

- Modifications apportées à l'organisation et à la structure gouvernementales;
- Modifications apportées aux autorisations (crédits).

Modifications apportées à l'organisation et à la structure gouvernementales

Le présent budget des dépenses ne reflète aucune modification à l'organisation ou à la structure gouvernementales.

Modifications apportées aux autorisations

Cette sous-section présente les crédits qui renferment une autorisation précise, distincte de celle qui est incluse dans le Budget principal des dépenses 2016-2017, ainsi que les nouvelles autorisations de dépenser. Les modifications apportées au cours de cet exercice sont les suivantes :

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration

Le ministère a ajouté le crédit 7 pour la radiation des dettes de prêts à l'immigration.

Ministère de l'Emploi et du Développement social

Le ministère a ajouté le crédit 7 pour la radiation de dettes pour des prêts aux étudiants.

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

Le ministère a ajouté le crédit 17 afin de renoncer à des créances liées à des prêts consentis à la République de Cuba.

Ministère de la Défense nationale

L'autorisation de contracter des engagements est augmentée pour atteindre 28 421 006 756 \$.

Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.

La société a ajouté le pont de contournement de l'Île-des-Sœurs à la liste des structures que ses dépenses soutiennent au moyen de son crédit 1.

Secrétariat du Conseil du Trésor

Le Secrétariat a ajouté le crédit 15 afin de compenser l'incidence des conventions collectives et d'autres rajustements connexes aux modalités de service ou d'emploi que doivent absorber les ministères, les organismes et les sociétés d'État qui dépendent des crédits votés.

Autres modifications

Des modifications ont été apportées aux libellés des crédits afin de les rendre plus uniformes et plus faciles à lire. Ces modifications ne changent pas la nature des autorisations de dépenser.

Budget des dépenses par organisation

Au total, 131 organisations sont présentées dans le budget des dépenses 2016-2017. De ces organisations, 47 ont défini des besoins additionnels dans le présent budget supplémentaire des dépenses.

Budget des dépenses par organisation

	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Budget des dépenses 2016-2017		
			Autorisations à ce jour <i>(dollars)</i>	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Budgétaire					
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	623 896 764	684 934 134	766 278 268	.....	766 278 268
Administration du pipe-line du Nord	516 310	750 775	751 835	.....	751 835
Agence canadienne d'évaluation environnementale	29 757 089	23 928 920	41 509 788	1 000 001	42 509 789
Agence canadienne d'inspection des aliments	848 492 889	738 061 543	837 335 275	(1 986 980)	835 348 295
Agence canadienne de développement économique du Nord	49 120 561	50 731 666	56 088 732	.....	56 088 732
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	253 897 916	264 519 194	320 473 290	.....	320 473 290
Agence de la santé publique du Canada	636 969 185	580 812 095	613 317 548	(14 125 000)	599 192 548
Agence de promotion économique du Canada atlantique	305 273 091	303 757 469	321 395 200	17 340 746	338 735 946
Agence des services frontaliers du Canada	2 001 144 370	1 850 524 916	1 799 033 241	151 188 569	1 950 221 810
Agence du revenu du Canada	4 060 833 990	3 887 739 495	4 434 865 800	31 003 767	4 465 869 567
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	104 103 143	211 251 719	257 764 077	.....	257 764 077
Agence Parcs Canada	721 799 860	1 095 080 224	1 437 708 633	3 000 000	1 440 708 633
Agence spatiale canadienne	376 090 938	487 428 282	460 703 971	1	460 703 972
Autorité du pont Windsor-Détroit	8 059 104	461 094 912	566 574 752	2 607 001	569 181 753
Bibliothèque du Parlement	41 830 343	42 739 595	43 071 239	.....	43 071 239
Bibliothèque et Archives du Canada	102 593 650	100 097 505	122 268 655	456 001	122 724 656
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	32 219 331	29 729 799	30 975 153	.....	30 975 153
Bureau de l'enquêteur correctionnel	4 768 000	4 655 541	4 915 069	.....	4 915 069
Bureau de l'infrastructure du Canada	3 095 882 113	3 739 441 053	5 352 662 709	(2 007 000)	5 350 655 709
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme	30 125 744	30 669 444	36 479 084	.....	36 479 084
Bureau du commissaire à la magistrature fédérale	517 620 426	527 851 120	558 818 085	.....	558 818 085
Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	2 043 560	2 031 067	2 210 812	.....	2 210 812
Bureau du Conseil privé	123 193 655	123 011 733	159 908 243	4 042 937	163 951 180
Bureau du conseiller sénatorial en éthique	703 221	1 168 700	1 171 300	.....	1 171 300
Bureau du directeur des poursuites pénales	175 246 750	183 335 490	194 696 688	.....	194 696 688
Bureau du directeur général des élections	150 766 375	395 959 817	100 036 229	.....	100 036 229
Bureau du secrétaire du gouverneur général	20 861 040	21 993 417	23 557 988	.....	23 557 988
Bureau du surintendant des institutions financières	146 308 874	147 934 112	149 703 956	.....	149 703 956
Bureau du vérificateur général	81 863 430	78 295 020	82 072 687	.....	82 072 687

Budget des dépenses par organisation

	Budget des dépenses 2016-2017				
	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	4 685 938	5 070 269	9 006 128	.....	9 006 128
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	51 404 430	54 439 944	59 424 521	.....	59 424 521
Centre de la sécurité des télécommunications	856 433 238	577 615 137	605 638 893	9 201 539	614 840 432
Centre de recherches pour le développement international	190 023 783	183 478 242	149 205 625	.....	149 205 625
Chambre des communes	421 827 802	469 016 903	486 252 497	.....	486 252 497
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	2 980 020	3 086 243	7 265 926	.....	7 265 926
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	1 584 606	1 552 849	1 597 268	.....	1 597 268
Comité externe d'examen des griefs militaires	6 249 905	6 741 810	7 080 418	.....	7 080 418
Commissariat à l'intégrité du secteur public	4 841 027	5 448 442	5 728 639	.....	5 728 639
Commissariat au lobbying	4 680 527	4 452 540	4 664 007	.....	4 664 007
Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique	6 277 212	6 952 226	6 970 653	.....	6 970 653
Commissariat aux langues officielles	22 415 874	20 833 525	21 855 514	.....	21 855 514
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	37 340 644	35 586 666	40 551 120	.....	40 551 120
Commission canadienne de sûreté nucléaire	138 139 569	133 283 236	138 150 109	.....	138 150 109
Commission canadienne des affaires polaires	2 355 267	2 574 085	.....	.....	.....
Commission canadienne des droits de la personne	23 219 162	22 162 418	22 901 040	.....	22 901 040
Commission canadienne des grains	(16 912 346)	5 475 177	5 417 701	.....	5 417 701
Commission canadienne du lait	3 884 137	3 605 377	3 599 617	.....	3 599 617
Commission canadienne du tourisme	57 975 770	62 975 770	95 475 770	.....	95 475 770
Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada	9 599 971	10 011 723	10 479 943	.....	10 479 943
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	4 965 273	5 614 814	4 964 642	.....	4 964 642
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	119 750 033	114 412 311	119 147 688	5 770 435	124 918 123
Commission de la capitale nationale	92 446 209	93 039 331	89 737 294	390 000	90 127 294
Commission de la fonction publique	77 597 931	84 105 017	88 137 539	.....	88 137 539
Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens	5 994 737	3 660 158	.....	.....	.....
Commission des champs de bataille nationaux	12 097 378	12 976 836	9 225 689	.....	9 225 689
Commission des libérations conditionnelles du Canada	50 122 396	46 960 291	49 073 288	.....	49 073 288
Commission des relations de travail dans la fonction publique	8 004 719	.....	.....	.....	.....
Commission du droit d'auteur	3 069 506	3 110 713	3 252 670	.....	3 252 670
Commission mixte internationale (section canadienne)	6 764 952	6 761 044	7 355 671	.....	7 355 671
Conseil canadien des normes	12 889 535	9 829 000	10 274 000	.....	10 274 000

Budget des dépenses par organisation

	Budget des dépenses 2016-2017				
	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Conseil canadien des relations industrielles	7 488 344	.....	.....	.....	.....
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	7 930 280	10 945 181	11 358 286	.....	11 358 286
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	11 446 162	12 160 264	14 887 685	.....	14 887 685
Conseil de recherches en sciences humaines	712 926 648	718 933 521	778 088 703	825 391	778 914 094
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	1 085 445 456	1 117 728 643	1 195 963 729	(445 622)	1 195 518 107
Conseil des Arts du Canada	182 224 388	182 224 388	222 474 388	100 001	222 574 389
Conseil national de recherches du Canada	955 704 916	974 567 390	1 148 321 146	1	1 148 321 147
Corporation commerciale canadienne	14 240 000	8 880 000	3 510 000	.....	3 510 000
École de la fonction publique du Canada	88 509 012	70 879 683	85 481 745	.....	85 481 745
Énergie atomique du Canada limitée	326 743 000	336 326 692	968 615 589	.....	968 615 589
Gendarmerie royale du Canada	2 861 888 975	2 789 675 280	3 014 920 248	93 374 516	3 108 294 764
Greffé du Tribunal de la concurrence	575 378	.....	.....	.....	.....
Greffé du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles	965 243	.....	.....	.....	.....
Greffé du Tribunal des revendications particulières	1 312 698	.....	.....	.....	.....
Instituts de recherche en santé du Canada	1 017 279 382	1 025 117 614	1 082 989 990	853 567	1 083 843 557
La Société des ponts fédéraux Limitée	8 138 200	35 281 996	33 425 447	8 356 417	41 781 864
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	244 957 619	426 801 000	367 525 000	.....	367 525 000
Marine Atlantique S.C.C.	127 484 000	374 331 000	146 222 000	.....	146 222 000
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	2 013 991 368	2 345 960 234	2 342 941 043	352 112 159	2 695 053 202
Ministère de l'Emploi et du Développement social	52 204 757 172	59 205 590 929	56 262 421 913	442 763 588	56 705 185 501
Ministère de l'Environnement	976 186 637	983 310 734	1 066 475 750	2 000 000	1 068 475 750
Ministère de l'Industrie	1 097 414 496	1 272 292 861	2 199 502 435	1 971 097	2 201 473 532
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 360 751 108	1 762 638 045	1 866 511 239	52 148 154	1 918 659 393
Ministère de la Défense nationale	18 453 938 461	19 353 508 936	19 263 498 668	28 969 063	19 292 467 731
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	162 002 536	163 429 033	199 768 306	4 600 000	204 368 306
Ministère de la Justice	708 851 618	683 917 443	731 080 593	2 500 001	733 580 594
Ministère de la Santé	3 814 473 966	3 691 631 997	4 196 690 855	41 145 354	4 237 836 209
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	675 462 786	1 135 152 033	1 171 612 224	1 570 091	1 173 182 315
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	5 939 344 157	6 052 320 264	6 222 764 038	345 421 764	6 568 185 802
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	7 691 653 138	8 812 909 136	9 385 818 468	92 012 189	9 477 830 657
Ministère des Anciens Combattants	3 376 879 954	3 660 068 788	3 767 724 310	134 848 828	3 902 573 138
Ministère des Finances	85 683 154 816	87 199 382 405	90 016 780 735	(1 241 373 970)	88 775 406 765
Ministère des Pêches et des Océans	1 736 967 289	2 278 555 600	2 740 192 672	17 950 319	2 758 142 991

Budget des dépenses par organisation

	Budget des dépenses 2016-2017				
	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Ministère des Ressources naturelles	2 049 418 787	2 515 174 980	1 743 292 526	513 000	1 743 805 526
Ministère des Transports	1 605 081 311	1 685 413 449	1 469 868 140	(493 845)	1 469 374 295
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	2 767 163 511	3 024 776 320	3 431 796 021	99 911 847	3 531 707 868
Ministère du Patrimoine canadien	1 481 855 307	1 263 479 582	1 403 515 102	39 808 339	1 443 323 441
Musée canadien de l'histoire	68 923 716	83 369 477	77 746 477	.....	77 746 477
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	9 900 000	7 700 000	7 900 000	.....	7 900 000
Musée canadien de la nature	26 276 818	26 129 112	29 503 985	.....	29 503 985
Musée canadien des droits de la personne	21 700 000	21 700 000	33 604 000	.....	33 604 000
Musée des beaux-arts du Canada	44 308 269	43 773 542	46 127 385	.....	46 127 385
Musée national des sciences et de la technologie	33 370 395	59 109 746	108 172 776	.....	108 172 776
Office des transports du Canada	28 777 849	27 733 404	28 719 492	.....	28 719 492
Office national de l'énergie	87 321 083	94 102 055	93 531 630	.....	93 531 630
Office national du film	62 562 516	59 652 377	66 127 997	.....	66 127 997
PPP Canada Inc.	209 500 000	231 200 000	279 500 000	.....	279 500 000
Registraire de la Cour suprême du Canada	31 992 787	31 763 943	35 824 281	.....	35 824 281
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	5 169 487	5 967 541	6 252 453	.....	6 252 453
Secrétariat du Conseil du Trésor	3 221 689 682	7 941 060 118	4 942 822 107	723 088 954	5 665 911 061
Sénat	85 402 391	88 747 958	90 115 308	.....	90 115 308
Service administratif des tribunaux judiciaires	69 150 406	63 952 587	76 160 764	.....	76 160 764
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	26 737 475	60 896 030	64 717 955	602 187	65 320 142
Service canadien du renseignement de sécurité	515 275 578	551 928 885	593 895 335	21 657 265	615 552 600
Service correctionnel du Canada	2 575 228 312	2 363 378 926	2 498 433 451	(1 138 315)	2 497 295 136
Service de protection parlementaire	.....	20 572 818	69 172 867	2 235 695	71 408 562
Services partagés Canada	1 622 381 855	1 498 258 332	1 876 929 467	34 217 272	1 911 146 739
Société canadienne d'hypothèques et de logement	2 053 213 063	2 025 629 000	3 175 801 048	300 001	3 176 101 049
Société canadienne des postes	22 210 000	22 210 000	22 210 000	.....	22 210 000
Société d'expansion du Cap-Breton	9 865 841	.....	.....	.....	.....
Société du Centre national des Arts	35 321 395	54 722 719	135 309 431	.....	135 309 431
Société Radio-Canada	1 038 023 798	1 038 023 798	1 113 023 798	.....	1 113 023 798
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	.....	263 078	19 837 919	.....	19 837 919
Statistique Canada	467 202 461	525 090 821	775 425 387	(3 659 629)	771 765 758
Téléfilm Canada	95 453 551	95 453 551	95 453 551	2 000 000	97 453 551
Tribunal canadien des droits de la personne	2 468 673	.....	.....	.....	.....
Tribunal canadien du commerce extérieur	5 724 496	.....	.....	.....	.....
Tribunal d'appel des transports du Canada	884 415	.....	.....	.....	.....
Tribunal de la dotation de la fonction publique	2 973 549	.....	.....	.....	.....
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	11 423 299	10 896 563	11 394 187	.....	11 394 187

Budget des dépenses par organisation

	Budget des dépenses 2016-2017				
	Dépenses réelles 2014-2015	Budget des dépenses à ce jour 2015-2016	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
VIA Rail Canada Inc.	406 210 121	395 067 134	425 450 000	.....	425 450 000
Total budgétaire	231 119 942 327	250 686 079 790	256 193 984 222	1 508 627 696	257 702 611 918
Non budgétaire					
Commission canadienne du lait	(34 865 529)	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Emploi et du Développement social	844 568 846	776 467 550	979 969 792	(430 819 470)	549 150 322
Ministère de l'Industrie	.....	800 000	800 000	.....	800 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 201 648	.....	.....	.....	.....
Ministère de la Défense nationale	(4 645 510)	.....	.....	.....	.....
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	66 603 112	45 471 875	3 098 451	.....	3 098 451
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	38 448 505	70 303 000	56 303 000	.....	56 303 000
Ministère des Anciens Combattants	(416)	.....	.....	.....	.....
Ministère des Finances	80 735 156 755	.....	.....	.....	.....
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	(11 463 186)	.....	.....	.....	.....
Service correctionnel du Canada	(170)	.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement	(10 465 313 333)	(139 123 000)	(644 314 000)	.....	(644 314 000)
Total non budgétaire	71 169 690 722	753 919 425	395 857 243	(430 819 470)	(34 962 227)

Postes horizontaux

Les postes inscrits dans le présent budget supplémentaire des dépenses consistent en des initiatives horizontales et d'autres postes financés conjointement. Ces deux types de postes horizontaux concernent deux organisations ou plus ayant une entente de financement officielle (par exemple, un mémoire au Cabinet ou une présentation au Conseil du Trésor). Dans le cadre des initiatives horizontales, les organisations travaillent en partenariat en vue d'atteindre des résultats communs. Dans le cadre des postes financés conjointement, les organisations reçoivent un financement supplémentaire, et chacune contribue de manière indépendante à la réalisation des objectifs énoncés.

Postes horizontaux

Organisation	Montant
	<i>(dollars)</i>
Fonds pour faire face aux crises en Iraq et en Syrie et atténuer leurs répercussions dans la région	
<i>Le Canada continue de travailler avec les alliés au sein de la coalition internationale pour vaincre Daesh et lutter contre l'extrémisme violent. Les fonds du budget supplémentaire des dépenses (C) permettront d'appuyer la collecte et l'analyse de renseignements pour favoriser la réalisation de ces objectifs.</i>	
<i>Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017</i>	
Ministère de la Défense nationale	142 078 400
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	233 375 282
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>5 702 512</i>
Total	381 156 194
<i>Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017</i>	
Centre de la sécurité des télécommunications	2 592 801
Service canadien du renseignement de sécurité	5 479 145
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>623 290</i>
Total	8 695 236
Total cumulatif pour 2016-2017	389 851 430

Postes horizontaux

Organisation	Montant
	<i>(dollars)</i>
Fonds destinés à l'évaluation, à la gestion et à l'assainissement des sites contaminés fédéraux (<i>Budget fédéral de 2015</i>) <i>Ces fonds serviront à soutenir le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux qui vise à réduire les risques pour la santé humaine et l'environnement liés aux sites contaminés fédéraux, ainsi qu'à diminuer et, ultérieurement, à éliminer la responsabilité financière du gouvernement fédéral à cet égard. Les fonds demandés dans le cadre du présent budget supplémentaire des dépenses permettront de poursuivre les travaux d'évaluation, d'assainissement et/ou de gestion des risques liés aux sites contaminés.</i>	
<i>Budget supplémentaire des dépenses (A) 2016-2017</i>	
Agence Parcs Canada	3 581 910
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	207 800
Ministère de l'Environnement	12 594 767
Ministère de la Santé	2 363 762
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	199 930 135
Ministère des Pêches et des Océans	12 353 243
Ministère des Transports	22 665 300
Secrétariat du Conseil du Trésor	469 000
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>2 274 160</i>
Total	256 440 077
<i>Budget supplémentaire des dépenses (B) 2016-2017</i>	
Commission de la capitale nationale	485 114
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	15 606 000
Ministère de la Défense nationale	22 072 393
Service correctionnel du Canada	729 700
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>87 600</i>
Total	38 980 807
<i>Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017</i>	
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	27 896 686
Total cumulatif pour 2016-2017	323 317 570

Fonds pour aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques

En novembre 2015, le Canada a annoncé une contribution de 2,65 milliards de dollars pour aider les pays en développement à lutter contre les changements climatiques sur une période de 5 ans. Les fonds accordés dans le présent budget des dépenses seront consacrés à des contributions à la Société financière internationale afin d'appuyer l'Initiative pour l'énergie renouvelable en Afrique, à la Banque asiatique de développement afin d'appuyer le Fonds canadien pour le climat destiné au secteur privé asiatique, et à l'initiative de renforcement des capacités pour la transparence de la Convention cadre des Nations Unies sur les changements climatiques.

Ministère de l'Environnement	3 000 000
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	130 000 000
Total	133 000 000

Postes horizontaux

Organisation	Montant
	<i>(dollars)</i>
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale	
<i>Les programmes de publicité gouvernementale offrent aux Canadiens des renseignements sur une variété de programmes et de services gouvernementaux. Ces fonds permettront d'appuyer les campagnes de recrutement des Forces canadiennes et de la GRC, de promouvoir les modes de vie sains, l'efficacité énergétique et l'observation fiscale, d'informer les Canadiens des services offerts aux vétérans, aux jeunes et aux nouveaux immigrants ainsi que des avantages des services en ligne et du dépôt direct, et d'encourager la participation aux activités commémoratives et aux célébrations du 150e anniversaire du Canada (y compris l'entrée gratuite aux parcs nationaux) ainsi qu'aux initiatives de réforme électorale.</i>	
Agence de la santé publique du Canada	450 000
Agence du revenu du Canada	1 800 000
Agence Parcs Canada	3 000 000
Bureau du Conseil privé	500 000
Gendarmerie royale du Canada	800 000
Ministère de l'Emploi et du Développement social	2 500 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 400 000
Ministère de la Défense nationale	1 000 000
Ministère de la Santé	1 200 000
Ministère des Anciens Combattants	2 500 000
Ministère des Finances	1 500 000
Ministère des Ressources naturelles	500 000
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	1 800 000
Ministère du Patrimoine canadien	4 000 000
Total	22 950 000

Fonds pour appuyer l'admission ciblée de 300 000 immigrants énoncée dans le Plan des niveaux d'immigration pour 2017
Ces fonds aideront à accueillir 300 000 immigrants au Canada au cours de l'année civile 2017. Les activités comprennent le recrutement et la formation de personnel, le traitement des demandes de la présentation initiale à la décision finale, la prestation de soins de santé aux réfugiés, une présence accrue des services d'immigration du Canada à l'étranger, et la mise à niveau du système Entrée express.

Agence des services frontaliers du Canada	5 731 126
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	369 383
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	8 254 159
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>1 304 602</i>
Total	15 659 270

Fonds pour soutenir la prestation de services en français et en langues autochtones dans les Territoires

Ces fonds permettront d'accroître la capacité des gouvernements territoriaux de fournir des services aux citoyens en français et dans les langues autochtones. Les programmes visant à promouvoir, à revitaliser et à préserver les langues autochtones seront également soutenus.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	1 571 429
Ministère du Patrimoine canadien	14 000 000
Total	15 571 429

Postes horizontaux

Organisation	Montant
	<i>(dollars)</i>
Fonds pour atténuer les pressions liées à la migration irrégulière en raison de la levée de l'obligation de visa pour les citoyens du Mexique	
<i>Ces fonds permettront aux ministères de répondre aux demandes accrues pour le système d'immigration canadien à la suite de la levée de l'obligation de visa pour les citoyens du Mexique le 1er décembre 2016. Les activités soutenues comprennent le contrôle des voyageurs, le traitement des demandes, la vérification, la surveillance et l'amélioration des autorisations de voyage électroniques, l'offre du Programme fédéral de santé intérimaire aux demandeurs d'asile, et la tenue des activités d'application de la loi en matière d'immigration.</i>	
Agence des services frontaliers du Canada	6 297 080
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	4 573 465
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 175 738
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>1 364 745</i>
Total	13 411 028
Fonds pour soutenir la promotion des artistes et des industries culturelles du Canada à l'étranger (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	
<i>Cette initiative appuie les activités visant à accroître les exportations de biens culturels et les événements internationaux mettant en scène des artistes canadiens. Le financement accordé dans le cadre du présent budget des dépenses est consacré au développement d'une stratégie d'exportation de biens culturels par l'entremise de recherches et de consultations, à la promotion des artistes canadiens dans des événements culturels à l'étranger et à des augmentations des budgets des programmes existants de promotion de la musique et des livres canadiens.</i>	
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	3 789 051
Ministère du Patrimoine canadien	5 702 352
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>303 850</i>
Total	9 795 253
Fonds destinés à l'infrastructure de sécurité de la résidence officielle Rideau Cottage	
<i>Ces fonds contribueront aux améliorations de l'infrastructure de sécurité de la résidence officielle temporaire du Premier Ministre.</i>	
Commission de la capitale nationale	390 000
Gendarmerie royale du Canada	1 640 000
Total	2 030 000

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (C) 2016-2017

Détails par organisation

Agence canadienne d'évaluation environnementale	1
Agence de la santé publique du Canada	2
Agence de promotion économique du Canada atlantique	4
Agence des services frontaliers du Canada	5
Agence du revenu du Canada	7
Agence Parcs Canada	8
Agence spatiale canadienne	9
Autorité du pont Windsor-Détroit	10
Bibliothèque et Archives du Canada	11
Bureau de l'infrastructure du Canada	12
Bureau du Conseil privé	13
Centre de la sécurité des télécommunications	14
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	15
Commission de la capitale nationale	16
Conseil de recherches en sciences humaines	17
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	18
Conseil des Arts du Canada	19
Conseil national de recherches du Canada	20
Gendarmerie royale du Canada	21
Instituts de recherche en santé du Canada	23
La Société des ponts fédéraux Limitée	25
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	26
Ministère de l'Emploi et du Développement social	28
Ministère de l'Environnement	30
Ministère de l'Industrie	31
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	32
Ministère de la Défense nationale	34
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	36
Ministère de la Justice	37
Ministère de la Santé	38
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	40
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	42
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	45
Ministère des Anciens Combattants	48
Ministère des Finances	49
Ministère des Pêches et des Océans	50
Ministère des Ressources naturelles	52
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	53
Ministère du Patrimoine canadien	55
Secrétariat du Conseil du Trésor	57
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	59
Service canadien du renseignement de sécurité	60
Service de protection parlementaire	61

Services partagés Canada	62
Société canadienne d'hypothèques et de logement	64
Statistique Canada	65
Téléfilm Canada	66

Agence canadienne d'évaluation environnementale

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	37 348 292	1 000 000	1	38 348 293
Total des crédits	37 348 292	1 000 000	1	38 348 293
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>4 161 496</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>4 161 496</i>
Total des dépenses budgétaires	41 509 788	1 000 000	1	42 509 789

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	<u>1</u>
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Environnement à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale pour le Programme d'aide financière aux participants	Crédit 1c	1 000 000
Total des transferts		1 000 000

Total des dépenses budgétaires

1 000 001

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Contributions pour appuyer la participation du public et des groupes autochtones à l'évaluation environnementale et aux processus d'examen connexes – Programme d'aide financière aux participants	5 469 000	1 000 001	6 469 001

Agence de la santé publique du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	352 603 253	75 000	450 000	353 128 253
5b Dépenses en capital	6 503 695	.....	.....	6 503 695
10b Subventions et contributions	209 848 623	(14 650 000)	.....	195 198 623
Total des crédits	568 955 571	(14 575 000)	450 000	554 830 571
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>44 361 977</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>44 361 977</i>
Total des dépenses budgétaires	613 317 548	(14 575 000)	450 000	599 192 548

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontale</i>)	Crédit 1c	450 000
Total des crédits à adopter		450 000

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à l'Agence de la santé publique du Canada pour soutenir la composante Premières Nations de l'Étude canadienne sur l'incidence des signalements de violence et de négligence envers les enfants	Crédit 1c	75 000
--	-----------	---------------

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir les travaux de la Commission sur l'équité et les inégalités en matière de santé dans les Amériques de l'Organisation panaméricaine de la santé	Crédit 10b
---	------------	-------

Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir le Réseau international des autorités de sécurité sanitaire des aliments par l'entremise du Programme de subventions internationales à la santé	Crédit 10b
--	------------	-------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour prévenir et lutter contre la violence familiale dans la communauté Okanagan Nation Alliance	Crédit 10b	(50 000)
--	------------	-----------------

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la recherche afin d'identifier les populations sous-immunisées ou non immunisées	Crédit 10b	(100 000)
--	------------	------------------

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la surveillance des complications graves de la grippe et évaluer l'efficacité du vaccin contre la grippe saisonnière	Crédit 10b	(500 000)
--	------------	------------------

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour l'Organisation panaméricaine de la santé et le Centre International de Recherche sur le Cancer	Crédit 10b	(14 000 000)
--	------------	---------------------

Explication du besoin (dollars)

Total des transferts	(14 575 000)
Total des dépenses budgétaires	(14 125 000)

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1 Dépenses de fonctionnement	67 442 115	.....	.....	67 442 115
5c Subventions et contributions	245 138 494	.....	17 340 746	262 479 240
Total des crédits	312 580 609	.....	17 340 746	329 921 355
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>8 814 591</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>8 814 591</i>
Total des dépenses budgétaires	321 395 200	.....	17 340 746	338 735 946

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Réinvestissement des recettes provenant de contributions remboursables pour fournir un soutien aux activités visant à favoriser la création d'institutions et d'entreprises, particulièrement celles de petite et de moyenne taille	Crédit 5c	17 340 746
---	-----------	-------------------

Total des crédits à adopter	17 340 746
------------------------------------	-------------------

Total des dépenses budgétaires	17 340 746
---------------------------------------	-------------------

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Budgets des dépenses révisés
		<i>(dollars)</i>	
Contributions			
Contributions en vertu du Programme de développement des entreprises	132 854 389	17 340 746	150 195 135

Agence des services frontaliers du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 417 575 187	645 626	132 425 086	1 550 645 899
5c Dépenses en capital	195 726 458	(1 210 300)	241 260	194 757 418
Total des crédits	1 613 301 645	(564 674)	132 666 346	1 745 403 317
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>185 731 596</i>	<i>.....</i>	<i>19 086 897</i>	<i>204 818 493</i>
Total des dépenses budgétaires	1 799 033 241	(564 674)	151 753 243	1 950 221 810

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour aider l'ASFC à maintenir l'intégrité des opérations frontalières	Crédit 1c	85 489 333
Fonds pour l'intégrité des opérations frontalières du Canada	Crédit 1c	32 404 299
	Crédit 5c	36 375
Total		32 440 674
Fonds pour atténuer les pressions liées à la migration irrégulière en raison de la levée de l'obligation de visa pour les citoyens du Mexique (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	6 148 645
	Crédit 5c	148 435
Total		6 297 080
Fonds pour appuyer l'admission ciblée de 300 000 immigrants énoncée dans le Plan des niveaux d'immigration pour 2017 (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	5 731 126
Fonds pour le point d'entrée canadien au pont international Gordie-Howe	Crédit 1c	2 651 683
	Crédit 5c	56 450
Total		2 708 133
Total des crédits à adopter		132 666 346
Total des crédits législatifs		19 086 897

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration à l'Agence des services frontaliers du Canada afin de partager les coûts du centre d'appel relatif à l'information interactive préalable sur les voyageurs	Crédit 1c	1 309 553
---	-----------	------------------

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(26 763)
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	(637 164)
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada à La Société des ponts fédéraux Limitée pour le projet de réfection de l'installation douanière de Lansdowne	Crédit 5c	(1 210 300)
Total des transferts		(564 674)
Total des dépenses budgétaires		151 188 569

Agence du revenu du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement, contributions et dépenses recouvrables au titre du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	3 429 251 072	10 200 000	15 741 118	3 455 192 190
5c Dépenses en capital et dépenses recouvrables au titre du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	93 432 954	.....	2 877 612	96 310 566
Total des crédits	3 522 684 026	10 200 000	18 618 730	3 551 502 756
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>912 181 774</i>	<i>.....</i>	<i>2 185 037</i>	<i>914 366 811</i>
Total des dépenses budgétaires	4 434 865 800	10 200 000	20 803 767	4 465 869 567

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour la mise en œuvre et l'administration de diverses mesures fiscales (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	13 941 118
	Crédit 5c	2 877 612

Total **16 818 730**

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (*poste horizontal*) **1 800 000**

Total des crédits à adopter 18 618 730

Total des crédits législatifs 2 185 037

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à l'Agence du revenu du Canada et au Centre de la sécurité des télécommunications pour un remboursement en raison de besoins moindres en matière de locaux	Crédit 1c	10 200 000
---	-----------	------------

Total des transferts 10 200 000

Total des dépenses budgétaires 31 003 767

Agence Parcs Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	1 244 972 620	.....	3 000 000	1 247 972 620
5 Paiements au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	500 000	.....	.....	500 000
Total des crédits	1 245 472 620	.....	3 000 000	1 248 472 620
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>192 236 013</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>192 236 013</i>
Total des dépenses budgétaires	1 437 708 633	.....	3 000 000	1 440 708 633

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	3 000 000
Total des crédits à adopter		3 000 000
Total des dépenses budgétaires		3 000 000

Agence spatiale canadienne

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1 Dépenses de fonctionnement	184 497 707	.....	.....	184 497 707
5 Dépenses en capital	210 228 106	.....	.....	210 228 106
10c Subventions et contributions	55 941 500	.....	1	55 941 501
Total des crédits	450 667 313	.....	1	450 667 314
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>10 036 658</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>10 036 658</i>
Total des dépenses budgétaires	460 703 971	.....	1	460 703 972

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 10c 1

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne de contributions à la subvention intitulée Programme global de subventions à l'appui de la recherche, de la sensibilisation et de l'éducation en sciences et technologies spatiales (94 000 \$) pour appuyer l'Observatoire géospatial canadien Crédit 10c

Total des transferts

.....

Total des dépenses budgétaires

1

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Programme global de subventions à l'appui de la recherche, de la sensibilisation et de l'éducation en sciences et technologies spatiales	9 053 500	94 001	9 147 501

Autorité du pont Windsor-Détoit

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
<i>(dollars)</i>				
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Paiements à l'Autorité	566 574 752	2 607 000	1	569 181 753
Total des dépenses budgétaires	566 574 752	2 607 000	1	569 181 753

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	1
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada à l'Autorité du pont Windsor-Détoit pour l'assainissement des terres dans le cadre du projet du pont international Gordie-Howe	Crédit 1c	2 607 000
Total des transferts		2 607 000
Total des dépenses budgétaires		2 607 001

Bibliothèque et Archives du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	99 711 830	1 756 000	1	101 467 831
5b Dépenses en capital	12 541 607	(1 300 000)	.....	11 241 607
Total des crédits	112 253 437	456 000	1	112 709 438
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>10 015 218</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>10 015 218</i>
Total des dépenses budgétaires	122 268 655	456 000	1	122 724 656

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	<u>1</u>
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour la création d'une exposition itinérante et pour développer du contenu en ligne basé sur l'exposition – Un peuple dans l'ombre : La Nation métisse	Crédit 1c	250 000
---	-----------	----------------

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Bibliothèque et Archives du Canada pour l'examen d'un partenariat potentiel avec la Bibliothèque publique d'Ottawa en vue de la construction d'une nouvelle bibliothèque centrale	Crédit 1c	206 000
--	-----------	----------------

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer les opérations	Crédit 1c	1 300 000
	Crédit 5b	(1 300 000)

Total

Total des transferts 456 000

Total des dépenses budgétaires 456 001

Bureau de l'infrastructure du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	131 016 485	.....	600 000	131 616 485
5b Dépenses en capital	125 426 141	(2 607 000)	.....	122 819 141
10b Contributions	3 017 422 437	.....	.....	3 017 422 437
Total des crédits	3 273 865 063	(2 607 000)	600 000	3 271 858 063
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>2 078 797 646</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>2 078 797 646</i>
Total des dépenses budgétaires	5 352 662 709	(2 607 000)	600 000	5 350 655 709

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour soutenir l'équipe du projet du pont international Gordie-Howe	Crédit 1c	600 000
Total des crédits à adopter		600 000

Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada à l'Autorité du pont Windsor-Détroit pour l'assainissement des terres dans le cadre du projet du pont international Gordie-Howe	Crédit 5b	(2 607 000)
Total des transferts		(2 607 000)

Total des dépenses budgétaires		(2 007 000)
---------------------------------------	--	--------------------

Bureau du Conseil privé

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	143 023 841	.....	3 960 442	146 984 283
Total des crédits	143 023 841	.....	3 960 442	146 984 283
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>16 884 402</i>	.....	<i>82 495</i>	<i>16 966 897</i>
Total des dépenses budgétaires	159 908 243	.....	4 042 937	163 951 180

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour appuyer la communication et la mobilisation portant sur la réforme électorale (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	3 310 398
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	500 000
Fonds pour le Projet de contrôle d'accès et de la sécurité physique visant à renforcer l'infrastructure de sécurité du Bureau du Conseil privé (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	150 044
Total des crédits à adopter		3 960 442
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>82 495</i>
Total des dépenses budgétaires		4 042 937

Centre de la sécurité des télécommunications

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	568 123 534	6 346 271	2 592 801	577 062 606
Total des crédits	568 123 534	6 346 271	2 592 801	577 062 606
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>37 515 359</i>	<i>.....</i>	<i>262 467</i>	<i>37 777 826</i>
Total des dépenses budgétaires	605 638 893	6 346 271	2 855 268	614 840 432

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour faire face aux crises en Iraq et en Syrie et atténuer leurs répercussions dans la région (poste horizontal)	Crédit 1c	2 592 801
---	-----------	------------------

Total des crédits à adopter	2 592 801
------------------------------------	------------------

<i>Total des crédits législatifs</i>	<i>262 467</i>
--------------------------------------	----------------

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à l'Agence du revenu du Canada et au Centre de la sécurité des télécommunications pour un remboursement en raison de besoins moindres en matière de locaux	Crédit 1c	6 346 271
---	-----------	------------------

Total des transferts	6 346 271
-----------------------------	------------------

Total des dépenses budgétaires	9 201 539
---------------------------------------	------------------

Commission de l'immigration et du statut de réfugié

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	105 479 069	.....	4 942 848	110 421 917
Total des crédits	105 479 069	.....	4 942 848	110 421 917
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>13 668 619</i>	.....	<i>827 587</i>	<i>14 496 206</i>
Total des dépenses budgétaires	119 147 688	.....	5 770 435	124 918 123

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour atténuer les pressions liées à la migration irrégulière en raison de la levée de l'obligation de visa pour les citoyens du Mexique (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	4 573 465
Fonds pour appuyer l'admission ciblée de 300 000 immigrants énoncée dans le Plan des niveaux d'immigration pour 2017 (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	369 383
Total des crédits à adopter		4 942 848
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>827 587</i>
Total des dépenses budgétaires		5 770 435

Commission de la capitale nationale

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Paiements à la Commission pour les dépenses de fonctionnement	67 338 180	.....	.....	67 338 180
5c Paiements à la Commission pour les dépenses en capital	22 399 114	.....	390 000	22 789 114
Total des dépenses budgétaires	89 737 294	.....	390 000	90 127 294

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires			
Crédits à adopter			
Fonds destinés à l'infrastructure de sécurité de la résidence officielle Rideau Cottage (<i>poste horizontale</i>)		Crédit 5c	390 000
Total des crédits à adopter			390 000
Total des dépenses budgétaires			390 000

Conseil de recherches en sciences humaines

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	26 479 122	.....	.....	26 479 122
5c Subventions	748 646 039	825 390	1	749 471 430
Total des crédits	775 125 161	825 390	1	775 950 552
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>2 963 542</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>2 963 542</i>
Total des dépenses budgétaires	778 088 703	825 390	1	778 914 094

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits Crédit 5c 1

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada et au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer le Fonds d'excellence en recherche Apogée Canada Crédit 5c **595 390**

Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour synthétiser la recherche existante concernant les domaines prioritaires du ministère Crédit 5c **230 000**

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne du Programme d'innovation dans les collèges et la communauté (300 000 \$) à Subventions et bourses Crédit 5c

Total des transferts

825 390

Total des dépenses budgétaires

825 391

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Fonds d'excellence en recherche Apogée Canada	6 803 427	595 390	7 398 817
Subventions et bourses	278 294 566	530 001	278 824 567

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	47 698 198	.....	.....	47 698 198
5c Subventions	1 142 572 438	(445 623)	1	1 142 126 816
Total des crédits	1 190 270 636	(445 623)	1	1 189 825 014
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>5 693 093</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>5 693 093</i>
Total des dépenses budgétaires	1 195 963 729	(445 623)	1	1 195 518 107

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits Crédit 5c 1

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour appuyer des projets de subvention de recherche conjoints Crédit 5c **403 333**

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer des partenariats entre les collèges et les universités canadiens et les entreprises locales, ce qui permettra d'accroître l'innovation Crédit 5c **(25 000)**

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada et au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer le Fonds d'excellence en recherche Apogée Canada Crédit 5c **(823 956)**

Total des transferts

(445 623)

Total des dépenses budgétaires

(445 622)

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subventions et bourses	894 163 296	403 334	894 566 630

Conseil des Arts du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Paiements au Conseil	222 474 388	100 000	1	222 574 389
Total des dépenses budgétaires	222 474 388	100 000	1	222 574 389

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	<u>1</u>
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil des Arts du Canada pour une contribution au Fonds international pour la diversité culturelle de l'UNESCO	Crédit 1c	<u>100 000</u>
Total des transferts		100 000
Total des dépenses budgétaires		100 001

Conseil national de recherches du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	420 763 187	(18 321 369)	.....	402 441 818
5a Dépenses en capital	123 185 614	.....	.....	123 185 614
10c Subventions et contributions	379 874 894	18 321 369	1	398 196 264
Total des crédits	923 823 695	.....	1	923 823 696
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>224 497 451</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>224 497 451</i>
Total des dépenses budgétaires	1 148 321 146	.....	1	1 148 321 147

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 10c	<u>1</u>
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le Programme d'aide à la recherche industrielle – Contributions aux entreprises	Crédit 1b	(10 000 000)
	Crédit 10c	10 000 000

Total

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer les contributions au Programme des observatoires astronomiques internationaux	Crédit 1b	(8 321 369)
	Crédit 10c	8 321 369

Total

Total des transferts

Total des dépenses budgétaires **1**

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Programme d'aide à la recherche industrielle – Contributions aux entreprises	208 214 000	10 000 000	218 214 000
Contributions au Programme des observatoires astronomiques internationaux	63 523 209	8 321 370	71 844 579

Gendarmerie royale du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	2 026 302 100	(5 223 699)	77 992 710	2 099 071 111
5c Dépenses en capital	297 737 865	6 238 445	8 758 926	312 735 236
10c Subventions et contributions	208 073 483	.....	5 000 000	213 073 483
Total des crédits	2 532 113 448	1 014 746	91 751 636	2 624 879 830
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>482 806 800</i>	<i>.....</i>	<i>608 134</i>	<i>483 414 934</i>
Total des dépenses budgétaires	3 014 920 248	1 014 746	92 359 770	3 108 294 764

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour maintenir les opérations de la GRC en attendant les résultats de l'examen exhaustif de l'affectation des ressources (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	70 000 000
Fonds pour remplacer le laboratoire des Services nationaux de laboratoire judiciaire de la Gendarmerie royale du Canada à (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 5c	6 401 700
Fonds pour les frais de sécurité supplémentaires relatifs au Sommet des leaders nord américains 2016	Crédit 1c	5 730 865
Fonds pour indemniser les membres de la Gendarmerie royale du Canada pour les blessures subies dans l'exercice de leurs fonctions	Crédit 10c	5 000 000
Fonds pour la mise en application des modifications de 2014 à la <i>Loi sur l'identification par les empreintes génétiques</i>	Crédit 1c	1 461 845
	Crédit 5c	717 226
Total		2 179 071
Fonds destinés à l'infrastructure de sécurité de la résidence officielle Rideau Cottage (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 5c	1 640 000
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	800 000
Total des crédits à adopter		91 751 636
Total des crédits législatifs		608 134
Transferts		
<i>Transferts provenant d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire offert aux Premières Nations	Crédit 1c	849 252
Transfert du Service de protection parlementaire à la Gendarmerie royale du Canada pour l'achat de véhicules	Crédit 5c	154 305

Explication du besoin (dollars)

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de la Défense nationale et à la Gendarmerie royale du Canada pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1c	5 611
Transfert de Services partagés Canada à la Gendarmerie royale du Canada pour le rajustement des montants versés auparavant pour les services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	5 578
<i>Transferts à l'interne</i>		
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'application d'une définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1c	(6 084 140)
	Crédit 5c	6 084 140
Total		.....
Total des transferts		1 014 746
Total des dépenses budgétaires		93 374 516

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions (L.R.C. (1985), ch. R-11)	190 000 000	5 000 000	195 000 000

Instituts de recherche en santé du Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	52 730 990	.....	.....	52 730 990
5c Subventions	1 023 933 576	853 566	1	1 024 787 143
Total des crédits	1 076 664 566	853 566	1	1 077 518 133
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>6 325 424</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>6 325 424</i>
Total des dépenses budgétaires	1 082 989 990	853 566	1	1 083 843 557

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 5c	<u>1</u>
--	-----------	----------

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la surveillance des complications graves de la grippe et évaluer l'efficacité du vaccin contre la grippe saisonnière	Crédit 5c	500 000
--	-----------	----------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada et au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer le Fonds d'excellence en recherche Apogée Canada	Crédit 5c	228 566
--	-----------	----------------

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer la recherche afin d'identifier les populations sous-immunisées ou non immunisées	Crédit 5c	100 000
--	-----------	----------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer des partenariats entre les collèges et les universités canadiens et les entreprises locales, ce qui permettra d'accroître l'innovation	Crédit 5c	25 000
---	-----------	---------------

Total des transferts		853 566
-----------------------------	--	----------------

Total des dépenses budgétaires		853 567
---------------------------------------	--	----------------

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel	910 495 461	600 000	911 095 461
Fonds d'excellence en recherche Apogée Canada	25 260 822	228 566	25 489 388
Programme d'innovation dans les collèges et la communauté	50 000	25 000	75 000

La Société des ponts fédéraux Limitée

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Paiements à la Société	33 425 447	1 210 300	7 146 117	41 781 864
Total des dépenses budgétaires	33 425 447	1 210 300	7 146 117	41 781 864

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour le projet de réfection de l'installation douanière de Landsdowne	Crédit 1c	5 198 222
Fonds pour la construction d'un nouveau pont à levier bas pour remplacer la travée du chenal nord du pont international de la voie maritime à Cornwall	Crédit 1c	1 947 895

Total des crédits à adopter **7 146 117**

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada à La Société des ponts fédéraux Limitée pour le projet de réfection de l'installation douanière de Lansdowne	Crédit 1c	1 210 300
---	-----------	------------------

Total des transferts **1 210 300**

Total des dépenses budgétaires **8 356 417**

Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	569 134 353	(6 078 276)	350 185 946	913 242 023
5c Dépenses en capital	89 474 577	6 000 000	2 004 489	97 479 066
10b Subventions et contributions	373 326 850	.....	.....	373 326 850
Total des crédits	1 031 935 780	(78 276)	352 190 435	1 384 047 939
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>1 311 005 263</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>1 311 005 263</i>
Total des dépenses budgétaires	2 342 941 043	(78 276)	352 190 435	2 695 053 202

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Financement pour le transfert d'infrastructures hydrauliques fédérales au gouvernement de la Saskatchewan (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	350 000 000
Financement visant à soutenir la génomique, la numérisation et la mobilisation des données liées aux collections biologiques d'AAC (<i>Budget fédérale de 2016</i>)	Crédit 1c	185 946
	Crédit 5c	1 563 642
Total		1 749 588
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5c	440 847

Total des crédits à adopter

352 190 435

Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour l'application d'une définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1c	(6 000 000)
	Crédit 5c	6 000 000

Total

.....

Réaffectation des ressources à l'interne provenant des contributions afin de fournir des subventions versées à des bénéficiaires étrangers pour leur participation auprès d'organisations internationales qui appuient l'agriculture (1 200 000 \$)	Crédit 10b
---	------------	-------

Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(4 926)
---	-----------	----------------

Explication du besoin (dollars)

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	(73 350)
Total des transferts		(78 276)
Total des dépenses budgétaires		352 112 159

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subventions versées à des bénéficiaires étrangers pour leur participation auprès d'organisations internationales qui appuient l'agriculture	1 883 000	1 200 000	3 083 000

Ministère de l'Emploi et du Développement social

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	654 620 373	(602 186)	5 247 031	659 265 218
5c Subventions et contributions	2 012 883 415	422 000	10 263 341	2 023 568 756
7c Radiation de dettes – Prêts canadiens aux étudiants	.....	.....	178 370 098	178 370 098
Total des crédits	2 667 503 788	(180 186)	193 880 470	2 861 204 072
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>53 594 918 125</i>	<i>.....</i>	<i>249 063 304</i>	<i>53 843 981 429</i>
Total des dépenses budgétaires	56 262 421 913	(180 186)	442 943 774	56 705 185 501
Dépenses non budgétaires				
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>979 969 792</i>	<i>.....</i>	<i>(430 819 470)</i>	<i>549 150 322</i>
Total des dépenses non budgétaires	979 969 792	.....	(430 819 470)	549 150 322

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour la radiation de dettes dues à la Couronne pour des prêts canadiens aux étudiants irrécouvrables	Crédit 7c	178 370 098
Fonds pour les projets pilotes de la Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destinée aux Autochtones visant à améliorer la formation qui correspond aux besoins des collectivités, et pour la mise à l'essai d'une enquête axée sur l'information sur le marché du travail dans les réserves (<i>Budget fédéral de 2015 et Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c Crédit 5c	298 640 5 500 000
Total		5 798 640
Fonds pour le programme d'apprentissage intégré au travail pour étudiants (<i>Budget fédéral de 2015 et Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c Crédit 5c	1 033 189 4 763 341
Total		5 796 530
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontale</i>)	Crédit 1c	2 500 000
Fonds pour la Stratégie d'amélioration des services de la Sécurité de la vieillesse	Crédit 1c	1 415 202
Total des crédits à adopter		193 880 470
Total des crédits législatifs		249 063 304

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de l'Emploi et du Développement social pour soutenir l'administration régionale Kativik, afin de simplifier l'exécution des programmes destinés aux jeunes	Crédit 5c	735 000
---	-----------	----------------

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Ressources naturelles pour la réaffectation des ressources en cours d'exercice de la Stratégie emploi jeunesse liées au programme Objectif carrière	Crédit 5c	(13 000)
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour la réaffectation des ressources en cours d'exercice de la Stratégie emploi jeunesse liées au programme Connexion compétences	Crédit 5c	(300 000)
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs pour le Tribunal de la sécurité sociale	Crédit 1c	(602 186)
Total des transferts		(180 186)
Total des dépenses budgétaires		442 763 588
Dépenses non budgétaires		
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>(430 819 470)</i>
Total des dépenses non budgétaires		(430 819 470)

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres organismes publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience de travail, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation de ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien	776 677 566	5 922 000	782 599 566
Contributions aux gouvernements provinciaux et territoriaux, conseils de bande ou de tribu, détenteurs d'accord de la Stratégie pour la formation et les compétences des Autochtones, administrations municipales, organismes sans but lucratif, associations professionnelles, entreprises et organisations du secteur privé, consortiums, groupes de l'industrie, syndicats, organismes de réglementation, associations spéciales, établissements de santé publique, commissions scolaires, universités, collèges, cégeps, conseils sectoriels, conseils intersectoriels afin d'accroître la compétitivité et la productivité des milieux de travail en favorisant l'investissement dans les compétences de même que la reconnaissance et l'utilisation des compétences	27 144 123	4 763 341	31 907 464

Ministère de l'Environnement

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	751 844 255	(1 000 000)	.....	750 844 255
5b Dépenses en capital	73 872 049	.....	.....	73 872 049
10c Subventions et contributions	146 433 359	.....	3 000 000	149 433 359
Total des crédits	972 149 663	(1 000 000)	3 000 000	974 149 663
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>94 326 087</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>94 326 087</i>
Total des dépenses budgétaires	1 066 475 750	(1 000 000)	3 000 000	1 068 475 750

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 10c	3 000 000
---	------------	------------------

Total des crédits à adopter

3 000 000

Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Environnement à l'Agence canadienne d'évaluation environnementale pour le Programme d'aide financière aux participants	Crédit 1b	(1 000 000)
--	-----------	--------------------

Total des transferts

(1 000 000)

Total des dépenses budgétaires

2 000 000

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Contributions à l'appui de Changements climatiques et qualité de l'air	15 304 228	3 000 000	18 304 228

Ministère de l'Industrie

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	372 837 597	.....	1 752 258	374 589 855
5a Dépenses en capital	20 611 002	.....	.....	20 611 002
10b Subventions et contributions	1 582 925 423	.....	.....	1 582 925 423
Total des crédits	1 976 374 022	.....	1 752 258	1 978 126 280
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>223 128 413</i>	<i>.....</i>	<i>218 839</i>	<i>223 347 252</i>
Total des dépenses budgétaires	2 199 502 435	.....	1 971 097	2 201 473 532
Dépenses non budgétaires				
Crédits				
L15 Paiements conformément au paragraphe 14(2) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	300 000	.....	.....	300 000
L20 Prêts conformément à l'alinéa 14(1)a) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	500 000	.....	.....	500 000
Total des dépenses non budgétaires	800 000	.....	.....	800 000

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour établir le programme Brancher pour innover qui permettra d'élargir et d'améliorer l'infrastructure numérique dans les communautés mal desservies (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	1 752 258
---	-----------	------------------

Total des crédits à adopter	1 752 258
------------------------------------	------------------

<i>Total des crédits législatifs</i>	<i>218 839</i>
--------------------------------------	----------------

Total des dépenses budgétaires	1 971 097
---------------------------------------	------------------

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	691 699 830	(6 570 430)	19 506 707	704 636 107
5c Dépenses en capital	19 046 366	4 505 857	1 323 190	24 875 413
7c Radiation de dettes – prêts aux immigrants	.....	.....	1 991 528	1 991 528
10c Subventions et contributions	1 270 478 271	(2 500 000)	33 154 000	1 301 132 271
Total des crédits	1 981 224 467	(4 564 573)	55 975 425	2 032 635 319
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>(114 713 228)</i>	<i>.....</i>	<i>737 302</i>	<i>(113 975 926)</i>
Total des dépenses budgétaires	1 866 511 239	(4 564 573)	56 712 727	1 918 659 393

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour l'Accord Canada-Québec relatif à l'immigration	Crédit 10c	33 154 000
Fonds pour le Programme fédéral de santé intérimaire	Crédit 1c	10 000 000
Fonds pour appuyer l'admission ciblée de 300 000 immigrants énoncée dans le Plan des niveaux d'immigration pour 2017 (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	6 930 969
	Crédit 5c	1 323 190
Total		8 254 159
Fonds pour la radiation des dettes de prêts à l'immigration	Crédit 7c	1 991 528
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	1 400 000
Fonds pour atténuer les pressions liées à la migration irrégulière en raison de la levée de l'obligation de visa pour les citoyens du Mexique (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	1 175 738
Total des crédits à adopter		55 975 425
Total des crédits législatifs		737 302

Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer des investissements dans divers projets d'immobilisations	Crédit 1c	(4 505 857)
	Crédit 5c	4 505 857
Total		.....

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	(755 020)
Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration à l'Agence des services frontaliers du Canada afin de partager les coûts du centre d'appel relatif à l'information interactive préalable sur les voyageurs	Crédit 1c	(1 309 553)
Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère de la Justice afin de fournir du financement à la province de l'Ontario pour couvrir les coûts de l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés	Crédit 10c	(2 500 000)
Total des transferts		(4 564 573)
Total des dépenses budgétaires		52 148 154

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration	345 059 000	33 154 000	378 213 000

Ministère de la Défense nationale

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	14 226 207 043	48 438 835	29 530 000	14 304 175 878
5c Dépenses en capital	3 542 137 545	(37 918 547)	18 775	3 504 237 773
10b Subventions et contributions	174 092 820	(11 100 000)	.....	162 992 820
Total des crédits	17 942 437 408	(579 712)	29 548 775	17 971 406 471
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>1 321 061 260</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>1 321 061 260</i>
Total des dépenses budgétaires	19 263 498 668	(579 712)	29 548 775	19 292 467 731

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds lié à l'opération REASSURANCE pour la contribution du Canada aux mesures d'assurance et à la position dissuasive de l'OTAN en Europe centrale et en Europe de l'Est (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	28 530 000
---	-----------	-------------------

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontale</i>)	Crédit 1c	1 000 000
--	-----------	------------------

Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5c	18 775
--	-----------	---------------

Total des crédits à adopter

	29 548 775
--	-------------------

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère de la Défense nationale pour rajuster les montants versés auparavant pour le projet de transformation de la capacité de gestion du personnel militaire	Crédit 5c	1 972 232
--	-----------	------------------

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère de la Défense nationale pour la passation des marchés et l'approvisionnement à l'égard des fournitures de défense	Crédit 1c	712 652
---	-----------	----------------

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de la Défense nationale et à la Gendarmerie royale du Canada pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 5c	91 013
--	-----------	---------------

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer les activités du ministère	Crédit 1c	48 200 000
--	-----------	------------

	Crédit 5c	(39 000 000)
--	-----------	--------------

	Crédit 10b	(9 200 000)
--	------------	-------------

Total	
-------	--	-------

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	(3 084)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour payer les coûts relatifs aux services du Programme des munitions explosives non-explosées pour la Tsuu T'ina Nation	Crédit 1c	(54 796)
Transfert du ministère de la Défense nationale au Service canadien du renseignement de sécurité pour appuyer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité, qui offre des solutions, du soutien et des conseils en matière de science et de technologie, afin de répondre aux impératifs stratégiques du gouvernement du Canada touchant la sécurité publique et la sûreté	Crédit 5c	(140 000)
Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour appuyer des projets de subvention de recherche conjoints	Crédit 1c	(403 333)
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(12 604)
	Crédit 5c	(841 792)
Total		(854 396)
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour aider le Guatemala et accroître ses capacités de cibler le trafic illicite et les activités criminelles	Crédit 10b	(1 900 000)
Total des transferts		(579 712)
Total des dépenses budgétaires		28 969 063

Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1 Dépenses de fonctionnement	36 720 314	.....	.....	36 720 314
5c Subventions et contributions	158 959 924	.....	4 600 000	163 559 924
Total des crédits	195 680 238	.....	4 600 000	200 280 238
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>4 088 068</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>4 088 068</i>
Total des dépenses budgétaires	199 768 306	.....	4 600 000	204 368 306

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Financement pour le Fonds de développement économique de Churchill et de la région en réponse à l'instabilité économique qui touche la ville de Churchill (Manitoba) et la région avoisinante	Crédit 5c	4 600 000
---	-----------	------------------

Total des crédits à adopter	4 600 000
------------------------------------	------------------

Total des dépenses budgétaires	4 600 000
---------------------------------------	------------------

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Contributions en vertu du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	75 673 602	4 600 000	80 273 602

Ministère de la Justice

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1b Dépenses de fonctionnement	270 507 779	.....	.....	270 507 779
5c Subventions et contributions	381 316 277	2 500 000	1	383 816 278
Total des crédits	651 824 056	2 500 000	1	654 324 057
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>79 256 537</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>79 256 537</i>
Total des dépenses budgétaires	731 080 593	2 500 000	1	733 580 594

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits Crédit 5c 1

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère de la Justice afin de fournir du financement à la province de l'Ontario pour couvrir les coûts de l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés Crédit 5c **2 500 000**

Total des transferts

2 500 000

Total des dépenses budgétaires

2 500 001

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Contributions aux provinces afin de contribuer aux services d'aide juridique	128 377 507	2 500 001	130 877 508

Ministère de la Santé

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 974 783 720	778 124	4 559 205	1 980 121 049
5a Dépenses en capital	36 586 833	.....	.....	36 586 833
10c Subventions et contributions	2 003 664 761	(245 224)	35 949 177	2 039 368 714
Total des crédits	4 015 035 314	532 900	40 508 382	4 056 076 596
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>181 655 541</i>	<i>.....</i>	<i>104 072</i>	<i>181 759 613</i>
Total des dépenses budgétaires	4 196 690 855	532 900	40 612 454	4 237 836 209

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour Inforoute Santé du Canada à l'appui des activités numériques dans les domaines de l'ordonnance électronique et des télésoins à domicile (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 10c	21 000 000
Fonds pour fournir un soutien immédiat et ciblé en matière de mieux-être mental aux Premières Nations et aux Inuits	Crédit 1c	3 359 205
	Crédit 10c	10 949 177
Total		14 308 382
Financement pour le Fonds canadien de recherche sur le cerveau afin de faire progresser les connaissances sur le cerveau ainsi que sur les maladies et les troubles du cerveau (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 10c	4 000 000
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontale</i>)	Crédit 1c	1 200 000
Total des crédits à adopter		40 508 382
Total des crédits législatifs		104 072
Transferts		
<i>Transferts provenant d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Santé pour soutenir le financement des services d'éducation dans les centres de traitement pour les jeunes des Premières Nations	Crédit 10c	1 500 000
Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de la Santé pour élaborer des profils de risque pour les nouveaux pathogènes alimentaires et d'autres dangers liés aux aliments	Crédit 1c	638 300
<i>Transferts à l'interne</i>		
Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir le Programme des services de santé non assurés offerts aux Premières Nations et aux Inuits	Crédit 1c	1 446 162
	Crédit 10c	(1 446 162)
Total		.....

Explication du besoin (dollars)

Réaffectation des ressources à l'interne pour continuer à soutenir la mise en œuvre de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	Crédit 1c	(1 306 338)
	Crédit 10c	1 306 338
Total		.....
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour appuyer les ateliers régionaux sur les changements climatiques	Crédit 10c	(605 400)
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour soutenir les dépenses liées au principe de Jordan à l'appui des services sociaux et des services de santé destinés aux enfants des Premières Nations	Crédit 10c	(1 000 000)
Total des transferts		532 900
Total des dépenses budgétaires		41 145 354

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Contribution à Inforoute Santé du Canada	.....	21 000 000	21 000 000
Contributions aux soins de santé primaires des Premières Nations et des Inuits	731 499 084	12 150 115	743 649 199
Fonds canadien de recherche sur le cerveau pour faire progresser les connaissances sur le traitement des troubles du cerveau	17 337 305	4 000 000	21 337 305

Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	136 721 731	288 016	1	137 009 748
5c Subventions et contributions	1 018 667 084	1 282 073	1	1 019 949 158
Total des crédits	1 155 388 815	1 570 089	2	1 156 958 906
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>16 223 409</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>16 223 409</i>
Total des dépenses budgétaires	1 171 612 224	1 570 089	2	1 173 182 315

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	1
	Crédit 5c	1
Total		2
Total des crédits à adopter		2

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour soutenir les activités liées à l'infrastructure policière autochtone	Crédit 5c	2 000 000
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour soutenir les activités liées à la Stratégie internationale des Nations Unies pour la prévention des catastrophes en vue de la cinquième session de la Plate-forme régionale pour la réduction des risques de catastrophe dans les Amériques	Crédit 1c	660 000
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour prévenir et lutter contre la violence familiale dans la communauté Okanagan Nation Alliance	Crédit 5c	131 325
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à Services partagés Canada pour les locaux des centres de données	Crédit 1c	(371 984)
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire offert aux Premières Nations	Crédit 5c	(849 252)

Total des transferts

Total des dépenses budgétaires

1 570 089

1 570 091

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Paiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, ainsi qu'aux conseils de bande, aux représentants officiels des Autochtones vivant dans les réserves, aux collectivités autochtones établies sur les terres de la Couronne et aux groupes inuits conformément au Programme de services de police des Premières Nations	81 478 989	1 150 749	82 629 738
Programme de contributions à l'amélioration de la sécurité des collectivités autochtones	700 000	131 325	831 325

Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements		
		<i>(dollars)</i>			
Dépenses budgétaires					
Crédits					
1c	Dépenses de fonctionnement	1 626 698 005	9 376 727	24 083 171	1 660 157 903
5b	Dépenses en capital	241 958 232	(28 541 013)	.....	213 417 219
10c	Subventions et contributions	3 932 660 047	12 674 227	306 631 547	4 251 965 821
15b	Paiements au titre des programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada, ou au titre de l'administration de ces programmes ou conventions	64 706 000	.....	.....	64 706 000
17c	Remise de créances – Prêts consentis au gouvernement de la République de Cuba	.....	.....	18 009 733	18 009 733
20	Conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , paiements aux institutions financières internationales – Paiements directs	1	.....	.....	1
Total des crédits		5 866 022 285	(6 490 059)	348 724 451	6 208 256 677
<i>Total des postes législatifs</i>		<i>356 741 753</i>	<i>.....</i>	<i>3 187 372</i>	<i>359 929 125</i>
Total des dépenses budgétaires		6 222 764 038	(6 490 059)	351 911 823	6 568 185 802
Dépenses non budgétaires					
Crédits					
L25	Conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , paiements aux institutions financières internationales – Souscription au capital	1	.....	.....	1
Total des crédits		1	.....	.....	1
<i>Total des postes législatifs</i>		<i>3 098 450</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>3 098 450</i>
Total des dépenses non budgétaires		3 098 451	.....	.....	3 098 451

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour faire face aux exigences de l'aide humanitaire et à la résistance aux antimicrobiens	Crédit 10c	174 000 000
Fonds pour aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 10c	130 000 000
Fonds pour l'annulation des dettes liées à un prêt consenti au gouvernement de la République de Cuba	Crédit 17c	18 009 733

Explication du besoin (dollars)

Fonds pour l'augmentation des coûts, notamment les fluctuations en devises étrangères, pour les paiements de quotes-parts aux organisations internationales, pour les salaires et les avantages connexes des employés recrutés sur place dans les missions à l'étranger et pour les indemnités versées aux Canadiens travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	15 294 120
	Crédit 10c	1 881 547
Total		17 175 667
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 1c	5 000 000
Fonds pour soutenir la promotion des artistes et des industries culturelles du Canada à l'étranger (<i>Budget fédéral de 2016</i>) (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	3 789 051
Fonds pour établir un site Web de comparaison des prix relatifs aux transferts de fonds en vue de permettre aux Canadiens d'avoir un meilleur accès à des services fiables et à moindre coût (<i>Budget fédéral de 2015</i>)	Crédit 10c	750 000
Total des crédits à adopter		348 724 451
Total des crédits législatifs		3 187 372
Transferts		
<i>Transferts provenant d'autres organisations</i>		
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour l'Organisation panaméricaine de la santé et le Centre International de Recherche sur le Cancer	Crédit 10c	14 000 000
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour aider le Guatemala et accroître ses capacités de cibler le trafic illicite et les activités criminelles	Crédit 10c	1 900 000
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	1 755 530
<i>Transferts à l'interne</i>		
Réaffectation des ressources à l'interne pour tenir compte des coûts pour les indemnités versées aux Canadiens travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1c	1 302 997
	Crédit 10c	(1 302 997)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour couvrir les coûts associés au personnel de perfectionnement travaillant dans les missions à l'étranger et pour couvrir les coûts de fonctionnement liés à la sécurité dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	6 922 776
	Crédit 5b	(5 000 000)
	Crédit 10c	(1 922 776)
Total		.....
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de la Défense nationale et à la Gendarmerie royale du Canada pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1c	(5 611)
	Crédit 5b	(91 013)
Total		(96 624)
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(598 965)

Explication du besoin (dollars)

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour l'acquisition du bâtiment du siège social de l'Organisation de l'aviation internationale à Montréal (Québec)	Crédit 5b	(23 450 000)
Total des transferts		(6 490 059)
Total des dépenses budgétaires		345 421 764

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subventions pour la programmation multilatérale : Subventions pour l'aide au développement, l'assistance humanitaire ou la planification préalable aux catastrophes, à l'égard d'opérations, de programmes, de projets, d'activités et d'appels mondiaux au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition	2 141 445 854	174 000 000	2 315 445 854
Contributions			
Contributions pour la programmation multilatérale : Contributions pour l'aide au développement, l'assistance humanitaire ou la planification préalable aux catastrophes à l'égard d'opérations, de programmes, de projets, d'activités et d'appels mondiaux au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition	9 051 550	73 500 000	82 551 550
Contributions pour la programmation bilatérale : Contributions pour l'aide au développement, contributions pour la coopération avec les pays en transition et contributions à l'appui de programmes, de projets et d'activités d'aide au développement visant des pays ou des régions donnés au profit des pays ou territoires en développement ou des pays en transition	440 728 986	54 024 227	494 753 213
Paiements de quotes-parts aux organisations internationales :			
Organisation panaméricaine de la santé (10 198 573 \$US)	.....	13 677 306	13 677 306
Centre international de Recherche sur le Cancer (879 836 euros)	.....	1 292 655	1 292 655
Opérations de maintien de la paix des Nations Unies (246 388 370 \$US)	313 561 622	911 586	314 473 208
Contributions pour le Programme visant à renforcer les capacités de lutte contre la criminalité	7 092 625	1 900 000	8 992 625

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 009 733 834	(17 215 000)	4 030 475	996 549 309
5b Dépenses en capital	55 425 958	.....	.....	55 425 958
10c Subventions et contributions	8 155 197 031	13 493 871	91 583 861	8 260 274 763
Total des crédits	9 220 356 823	(3 721 129)	95 614 336	9 312 250 030
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>165 461 645</i>	<i>.....</i>	<i>118 982</i>	<i>165 580 627</i>
Total des dépenses budgétaires	9 385 818 468	(3 721 129)	95 733 318	9 477 830 657
Dépenses non budgétaires				
Crédits				
L15 Prêts à des revendicateurs autochtones	25 903 000	.....	.....	25 903 000
L20a Prêts aux Premières Nations de la Colombie-Britannique	30 400 000	.....	.....	30 400 000
Total des dépenses non budgétaires	56 303 000	.....	.....	56 303 000

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour rembourser aux Premières Nations et aux fournisseurs de services d'urgence les frais d'intervention et de rétablissement en cas d'urgence dans les réserves	Crédit 10c	56 417 715
Fonds pour l'Opération retour au foyer : assainissement et règlement relatifs à l'inondation de la région d'Interlake au Manitoba	Crédit 10c	22 744 717
Fonds pour les négociations d'un règlement relatif aux traités Williams	Crédit 10c	10 000 000
Fonds pour le règlement des litiges relatifs aux réclamations pour les expériences vécues dans l'enfance par les Autochtones	Crédit 1c	3 127 813
Fonds pour appuyer les études environnementales de la région de l'Arctique (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	902 662
	Crédit 10c	850 000
Total		1 752 662
Fonds pour soutenir la prestation de services en français et en langues autochtones dans les Territoires (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 10c	1 571 429
Total des crédits à adopter		95 614 336
Total des crédits législatifs		118 982

Explication du besoin (dollars)

Transferts		
<i>Transferts provenant d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour soutenir les dépenses liées au principe de Jordan à l'appui des services sociaux et des services de santé destinés aux enfants des Premières Nations	Crédit 10c	1 000 000
Transfert du ministère de la Santé au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour appuyer les ateliers régionaux sur les changements climatiques	Crédit 10c	605 400
Transfert du ministère des Pêches et des Océans au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour la gestion des pêches dans la région du règlement des Inuits du Labrador, en particulier pour le programme de Garde-pêche	Crédit 10c	150 000
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour payer les coûts relatifs aux services du Programme des munitions explosives non-explosées pour la Tsuu T'ina Nation	Crédit 10c	54 796
<i>Transferts à l'interne</i>		
Réaffectation des ressources à l'interne de fonctionnement à contributions pour des investissements supplémentaires dans l'infrastructure	Crédit 1c	(14 000 000)
	Crédit 10c	14 000 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne de contributions à subventions (6 000 000 \$) pour le gouvernement du Nunavut afin de mettre en œuvre le chapitre 23 de l'Accord de règlement sur les revendications territoriales du Nunavut	Crédit 10c	.....
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à l'Agence de la santé publique du Canada pour soutenir la composante Premières Nations de l'Étude canadienne sur l'incidence des signalements de violence et de négligence envers les enfants	Crédit 1c	(75 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour prévenir et lutter contre la violence familiale dans la communauté Okanagan Nation Alliance	Crédit 10c	(81 325)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour synthétiser la recherche existante concernant les domaines prioritaires du ministère	Crédit 1c	(230 000)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour la création d'une exposition itinérante et pour développer du contenu en ligne basé sur l'exposition – Un peuple dans l'ombre : La Nation métisse	Crédit 1c	(250 000)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour soutenir les activités liées à la Stratégie internationale des Nations Unies pour la prévention des catastrophes en vue de la cinquième session de la Plate-forme régionale pour la réduction des risques de catastrophe dans les Amériques	Crédit 1c	(660 000)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de l'Emploi et du Développement social pour soutenir l'administration régionale Kativik, afin de simplifier l'exécution des programmes destinés aux jeunes	Crédit 10c	(735 000)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Santé pour soutenir le financement des services d'éducation dans les centres de traitement pour les jeunes des Premières Nations	Crédit 10c	(1 500 000)
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile pour soutenir les activités liées à l'infrastructure policière autochtone	Crédit 1c	(2 000 000)
Total des transferts		(3 721 129)
Total des dépenses budgétaires		92 012 189

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subventions aux Premières Nations pour le règlement de revendications particulières et spéciales négocié par le Canada ou imposé par le Tribunal des revendications particulières	581 287 804	10 000 000	591 287 804
Subventions pour la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales globales et l'autonomie gouvernementale	477 333 130	7 721 429	485 054 559
Contributions			
Contributions pour appuyer la gestion des urgences dans le cadre des activités dans les réserves	64 977 822	56 417 715	121 395 537
Contributions pour appuyer la construction et l'entretien des infrastructures communautaires	1 793 728 543	36 895 117	1 830 623 660
Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles ainsi que le développement scientifique dans le Nord	21 022 816	1 305 000	22 327 816
Contributions pour fournir des services de protection et de prévention aux femmes, aux enfants et aux familles	779 744 372	918 675	780 663 047
Contributions pour appuyer la gestion des terres et le développement économique	201 696 159	54 796	201 750 955

Ministère des Anciens Combattants

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	942 010 756	.....	65 448 828	1 007 459 584
5c Subventions et contributions	2 792 062 000	.....	69 400 000	2 861 462 000
Total des crédits	3 734 072 756	.....	134 848 828	3 868 921 584
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>33 651 554</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>33 651 554</i>
Total des dépenses budgétaires	3 767 724 310	.....	134 848 828	3 902 573 138

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour les programmes et services axés sur la demande qui fournissent du soutien aux vétérans admissibles et à leurs familles	Crédit 1c	62 948 828
	Crédit 5c	69 400 000
Total		132 348 828
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontale</i>)	Crédit 1c	2 500 000
Total des crédits à adopter		134 848 828
Total des dépenses budgétaires		134 848 828

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Allocation pour perte de revenus et prestation de retraite supplémentaire	320 364 000	69 771 000	390 135 000
Indemnités et allocations d'invalidité	695 968 000	36 497 000	732 465 000
Allocation pour relève d'un aidant familial	2 000 000	1 929 000	3 929 000
Allocation de soutien du revenu des Forces canadiennes	1 229 000	47 000	1 276 000
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	6 697 000	18 000	6 715 000
Contributions			
Contributions accordées aux anciens combattants, en vertu du Programme pour l'autonomie des anciens combattants, afin de les aider à payer les coûts des services complémentaires de santé non couverts par les programmes de soins médicaux provinciaux	78 226 000	1 557 000	79 783 000

Ministère des Finances

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	101 189 951	.....	1 500 000	102 689 951
5 Autorisation pour le montant de l'aide en paiements directs à l'Association internationale de développement conformément à la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i>	1	.....	.....	1
7b Autorisation d'augmenter la limite des prêts assurés en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'assurance hypothécaire résidentielle</i>	1	.....	.....	1
Total des crédits	101 189 953	.....	1 500 000	102 689 953
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>89 915 590 782</i>	<i>.....</i>	<i>(1 242 873 970)</i>	<i>88 672 716 812</i>
Total des dépenses budgétaires	90 016 780 735	.....	(1 241 373 970)	88 775 406 765

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	1 500 000
---	-----------	------------------

Total des crédits à adopter		1 500 000
------------------------------------	--	------------------

<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>(1 242 873 970)</i>
--------------------------------------	--	------------------------

Total des dépenses budgétaires		(1 241 373 970)
---------------------------------------	--	------------------------

Ministère des Pêches et des Océans

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 450 685 167	(5 948 262)	13 170 350	1 457 907 255
5c Dépenses en capital	1 056 977 944	400 005	7 540 606	1 064 918 555
10b Subventions et contributions	99 440 894	2 557 557	.....	101 998 451
Total des crédits	2 607 104 005	(2 990 700)	20 710 956	2 624 824 261
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>133 088 667</i>	<i>.....</i>	<i>230 063</i>	<i>133 318 730</i>
Total des dépenses budgétaires	2 740 192 672	(2 990 700)	20 941 019	2 758 142 991

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Financement pour contrer la menace de pollution posée par le navire <i>N/M Kathryn Spirit</i>	Crédit 1c	10 688 453
Financement à l'intention de la Garde côtière canadienne en vue de procéder au prolongement de vie du navire et à des travaux de radoub du <i>NGCC Hudson</i> et à l'affrètement provisoire de navires afin de poursuivre les programmes des sciences du Canada (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 5c	7 290 606
Réinvestissement des recettes versées par des pollueurs pour les coûts de dépollution à la suite de déversements de pétrole	Crédit 1c	2 481 897
Accéder aux produits de la vente d'un dépôt d'appâts à Terre-Neuve	Crédit 5c	250 000
Total des crédits à adopter		20 710 956
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>230 063</i>

Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer des projets dans le cadre du programme de subventions visant les ports pour petits bateaux	Crédit 1c	(1 457 557)
	Crédit 10b	1 457 557
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le programme des contributions lié à l'initiative d'examen des modifications apportées à la <i>Loi sur les pêches</i>	Crédit 1c	(1 250 000)
	Crédit 10b	1 250 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'application d'une définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1c	(1 680 005)
	Crédit 5c	1 680 005
Total		.....

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère des Pêches et des Océans au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour la gestion des pêches dans la région du règlement des Inuits du Labrador, en particulier pour le programme de Garde-pêche	Crédit 10b	(150 000)
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(1 560 700)
	Crédit 5c	(1 280 000)
Total		(2 840 700)
Total des transferts		(2 990 700)
Total des dépenses budgétaires		17 950 319

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Programme de subvention globale pour la disposition de ports pour petits bateaux	1 940 600	1 457 557	3 398 157
Contributions			
Programme de Fonds d'aide financière aux participants pour les examens liés aux poissons, à leur habitat et à la navigation	750 000	1 250 000	2 000 000

Ministère des Ressources naturelles

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	564 744 763	.....	500 000	565 244 763
5a Dépenses en capital	87 737 904	.....	.....	87 737 904
10c Subventions et contributions	287 564 468	13 000	.....	287 577 468
Total des crédits	940 047 135	13 000	500 000	940 560 135
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>803 245 391</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>803 245 391</i>
Total des dépenses budgétaires	1 743 292 526	13 000	500 000	1 743 805 526

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (*poste horizontale*) Crédit 1c **500 000**

Total des crédits à adopter

500 000

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Ressources naturelles pour la réaffectation des ressources en cours d'exercice de la Stratégie emploi jeunesse liées au programme Objectif carrière Crédit 10c **13 000**

Total des transferts

13 000

Total des dépenses budgétaires

513 000

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Contributions			
Stratégie emploi jeunesse	1 638 000	13 000	1 651 000

Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 964 586 616	(24 628 361)	65 262 683	2 005 220 938
5c Dépenses en capital	1 340 215 927	18 938 342	40 339 183	1 399 493 452
Total des crédits	3 304 802 543	(5 690 019)	105 601 866	3 404 714 390
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>126 993 478</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>126 993 478</i>
Total des dépenses budgétaires	3 431 796 021	(5 690 019)	105 601 866	3 531 707 868

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds destinés à l'évaluation, à la gestion et à l'assainissement des sites contaminés fédéraux (<i>Budget fédéral de 2015</i>) (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	27 896 686
Fonds visant à permettre la réhabilitation et la gérance durable des ouvrages techniques	Crédit 1c	4 700 000
	Crédit 5c	14 600 000
Total		19 300 000
Fonds pour l'augmentation de dépenses obligatoires relatives à des immeubles appartenant à l'État et à des locaux loués	Crédit 1c	18 748 861
Fonds pour la modernisation du réseau d'énergie de quartier qui alimente les immeubles fédéraux dans la région de la capitale nationale	Crédit 1c	4 619 919
	Crédit 5c	13 541 740
Total		18 161 659
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5c	11 526 694
Fonds pour les coûts de locaux liés à l'administration des pensions de retraite	Crédit 1c	7 497 217
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	1 800 000
Fonds pour remplacer la façade en briques à l'extérieur du complexe fédéral Les Terrasses de la Chaudière	Crédit 5c	670 749
Total des crédits à adopter		105 601 866
Transferts		
<i>Transferts provenant d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour l'acquisition du bâtiment du siège social de l'Organisation de l'aviation internationale à Montréal (Québec)	Crédit 5c	23 450 000

Explication du besoin (dollars)

<i>Transferts à l'interne</i>		
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'application d'une définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1c	(2 560 574)
	Crédit 5c	2 560 574
Total		.....
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1c	(38 232)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Bibliothèque et Archives du Canada pour l'examen d'un partenariat potentiel avec la Bibliothèque publique d'Ottawa en vue de la construction d'une nouvelle bibliothèque centrale	Crédit 1c	(206 000)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor afin d'établir le nouveau Centre pour un gouvernement vert	Crédit 1c	(421 341)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère de la Défense nationale pour la passation des marchés et l'approvisionnement à l'égard des fournitures de défense	Crédit 1c	(712 652)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère de la Défense nationale pour rajuster les montants versés auparavant pour le projet de transformation de la capacité de gestion du personnel militaire	Crédit 5c	(1 972 232)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Services partagés Canada pour la fermeture des centres de données	Crédit 1c	(2 202 590)
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c Crédit 5c	(1 940 701) (5 100 000)
Total		(7 040 701)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à l'Agence du revenu du Canada et au Centre de la sécurité des télécommunications pour un remboursement en raison de besoins moindres en matière de locaux	Crédit 1c	(16 546 271)
Total des transferts		(5 690 019)
Total des dépenses budgétaires		99 911 847

Ministère du Patrimoine canadien

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	195 617 849	(100 000)	15 962 376	211 480 225
5c Subventions et contributions	1 182 053 695	.....	22 916 476	1 204 970 171
Total des crédits	1 377 671 544	(100 000)	38 878 852	1 416 450 396
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>25 843 558</i>	<i>.....</i>	<i>1 029 487</i>	<i>26 873 045</i>
Total des dépenses budgétaires	1 403 515 102	(100 000)	39 908 339	1 443 323 441

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour soutenir la prestation de services en français et en langues autochtones dans les Territoires (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 5c	14 000 000
Fonds pour l'Initiative de modernisation des subventions et contributions afin de mettre en œuvre un système en ligne de demandes de financement et pour la réfection de la toiture de l'Institut canadien de conservation	Crédit 1c	8 109 151
Fonds pour soutenir la promotion des artistes et des industries culturelles du Canada à l'étranger (<i>Budget fédéral de 2016</i>) (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	3 127 352
	Crédit 5c	2 575 000
Total		5 702 352
Fonds consacrés aux programmes de publicité gouvernementale (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	4 000 000
Fonds à l'appui des célébrations pour le 375e anniversaire de Montréal	Crédit 5c	3 620 895
Fonds pour la fondation La patrie gravée sur le cœur afin de soutenir l'organisation des Jeux Invictus de 2017 pour les vétérans malades et blessés	Crédit 5c	2 500 000
Fonds pour appuyer le nouveau Programme de contestation judiciaire (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	725 873
Fonds pour le versement d'une subvention à la Fondation Michaëlle Jean visant la promotion des arts, de la créativité et de la participation civique	Crédit 5c	220 581
Total des crédits à adopter		38 878 852
Total des crédits législatifs		1 029 487
Transferts		
<i>Transferts à d'autres organisations</i>		
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil des Arts du Canada pour une contribution au Fonds international pour la diversité culturelle de l'UNESCO	Crédit 1c	(100 000)
Total des transferts		(100 000)
Total des dépenses budgétaires		39 808 339

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses <i>(dollars)</i>	Budgets des dépenses révisés
Subventions			
Subvention à la Fondation Michaëlle Jean	. . . . .	220 581	220 581
Contributions			
Contributions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle	192 349 017	8 000 000	200 349 017
Contributions à l'appui du Programme des célébrations et commémorations	52 503 767	6 120 895	58 624 662
Contributions à l'appui du Programme des Autochtones	16 209 757	6 000 000	22 209 757
Contributions au Fonds de la musique du Canada	21 939 231	2 075 000	24 014 231
Contributions au Fonds du livre du Canada	28 366 301	500 000	28 866 301

Secrétariat du Conseil du Trésor

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	359 547 317	421 341	5 451 367	365 420 025
5 Dépenses éventuelles du gouvernement	750 000 000	.....	.....	750 000 000
10 Initiatives pangouvernementales	3 193 000	.....	.....	3 193 000
15c Rajustements à la rémunération	.....	.....	95 448 569	95 448 569
20c Assurances de la fonction publique	2 383 670 604	.....	76 400 000	2 460 070 604
25 Report du budget de fonctionnement	504 827 064	.....	.....	504 827 064
30c Besoins en matière de rémunération	497 359 746	.....	545 000 000	1 042 359 746
33 Report du budget des dépenses en capital	73 858 716	.....	.....	73 858 716
Total des crédits	4 572 456 447	421 341	722 299 936	5 295 177 724
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>370 365 660</i>	<i>.....</i>	<i>367 677</i>	<i>370 733 337</i>
Total des dépenses budgétaires	4 942 822 107	421 341	722 667 613	5 665 911 061

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Besoins en matière de rémunération – Fonds pour des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi dans l'administration publique fédérale	Crédit 30c	545 000 000
--	------------	--------------------

Rajustements à la rémunération – Virements aux ministères et aux organismes pour des rajustements salariaux	Crédit 15c	95 448 569
---	------------	-------------------

Fonds pour combler le manque à gagner au titre du Régime d'assurance-invalidité de la Gendarmerie royale du Canada	Crédit 20c	76 400 000
--	------------	-------------------

Fonds pour améliorer l'accès à l'information (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	2 557 381
--	-----------	------------------

Fonds pour l'Initiative de transformation des services administratifs (provenant d'autres organisations)	Crédit 1c	2 044 154
--	-----------	------------------

Fonds pour faire avancer le programme de service du gouvernement et appuyer la mise en œuvre de la Stratégie en matière de services axée sur la clientèle pour le gouvernement du Canada (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	849 832
--	-----------	----------------

Total des crédits à adopter		722 299 936
------------------------------------	--	--------------------

<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>367 677</i>
--------------------------------------	--	----------------

Explication du besoin (dollars)

Transferts*Transferts provenant d'autres organisations*

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor afin d'établir le nouveau Centre pour un gouvernement vert	Crédit 1c	421 341
---	-----------	---------

Total des transferts

421 341**Total des dépenses budgétaires**

723 088 954

Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	55 304 845	602 186	1	55 907 032
Total des crédits	55 304 845	602 186	1	55 907 032
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>9 413 110</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>9 413 110</i>
Total des dépenses budgétaires	64 717 955	602 186	1	65 320 142

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	<u>1</u>
Total des crédits à adopter		1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs pour le Tribunal de la sécurité sociale	Crédit 1c	602 186
Total des transferts		<u>602 186</u>

Total des dépenses budgétaires		<u>602 187</u>
---------------------------------------	--	-----------------------

Service canadien du renseignement de sécurité

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	540 309 876	140 000	21 108 931	561 558 807
Total des crédits	540 309 876	140 000	21 108 931	561 558 807
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>53 585 459</i>	<i>.....</i>	<i>408 334</i>	<i>53 993 793</i>
Total des dépenses budgétaires	593 895 335	140 000	21 517 265	615 552 600

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Recouvrement du produit de la vente d'habitations achetées dans le cadre d'un programme de vente immobilière	Crédit 1c	12 823 400
Fonds pour faire face aux crises en Iraq et en Syrie et atténuer leurs répercussions dans la région (<i>poste horizontal</i>)	Crédit 1c	5 479 145
Recouvrement du produit provenant de droits de stationnement perçus	Crédit 1c	1 668 412
Recouvrement des coûts liés au filtrage de sécurité des employés de centrales nucléaires et d'installations gouvernementales provinciales	Crédit 1c	885 485
Fonds à l'appui d'un examen approfondi des investissements étrangers du point de vue de la sécurité nationale en vertu de la <i>Loi sur Investissement Canada</i>	Crédit 1c	252 489

Total des crédits à adopter **21 108 931**

Total des crédits législatifs **408 334**

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale au Service canadien du renseignement de sécurité pour appuyer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité, qui offre des solutions, du soutien et des conseils en matière de science et de technologie, afin de répondre aux impératifs stratégiques du gouvernement du Canada touchant la sécurité publique et la sûreté	Crédit 1c	140 000
--	-----------	----------------

Total des transferts **140 000**

Total des dépenses budgétaires **21 657 265**

Service de protection parlementaire

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	63 004 797	(154 305)	2 300 000	65 150 492
Total des crédits	63 004 797	(154 305)	2 300 000	65 150 492
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>6 168 070</i>	<i>.</i>	<i>90 000</i>	<i>6 258 070</i>
Total des dépenses budgétaires	69 172 867	(154 305)	2 390 000	71 408 562

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour le renforcement de la sécurité	Crédit 1c	2 300 000
Total des crédits à adopter		2 300 000
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>90 000</i>

Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Service de protection parlementaire à la Gendarmerie royale du Canada pour l'achat de véhicules	Crédit 1c	(154 305)
Total des transferts		(154 305)
Total des dépenses budgétaires		2 235 695

Services partagés Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses de fonctionnement	1 341 422 337	35 052 684	1 425 616	1 377 900 637
5c Dépenses en capital	445 492 570	(4 026 127)	1 749 998	443 216 441
Total des crédits	1 786 914 907	31 026 557	3 175 614	1 821 117 078
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>90 014 560</i>	<i>.....</i>	<i>15 101</i>	<i>90 029 661</i>
Total des dépenses budgétaires	1 876 929 467	31 026 557	3 190 715	1 911 146 739

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour les coûts supplémentaires liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	1 425 616
	Crédit 5c	1 749 998
Total		3 175 614

Total des crédits à adopter

3 175 614

Total des crédits législatifs

15 101

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	10 239 520
	Crédit 5c	18 218 041
Total		28 457 561

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Services partagés Canada pour la fermeture des centres de données	Crédit 1c	2 202 590
--	-----------	------------------

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à Services partagés Canada pour les locaux des centres de données	Crédit 1c	371 984
---	-----------	----------------

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour l'application d'une définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1c	22 244 168
	Crédit 5c	(22 244 168)

Total	
-------	--	--------------

Explication du besoin (dollars)

Transferts à d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada à la Gendarmerie royale du Canada pour le rajustement des montants versés auparavant pour les services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(5 578)
---	-----------	----------------

Total des transferts		<hr/> 31 026 557
-----------------------------	--	-------------------------

Total des dépenses budgétaires		<hr/> 34 217 272 <hr/>
---------------------------------------	--	-------------------------------

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Remboursement en vertu des dispositions de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> et la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i>	3 175 801 048	300 000	1	3 176 101 049
Total des dépenses budgétaires	3 175 801 048	300 000	1	3 176 101 049
Dépenses non budgétaires				
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>(644 314 000)</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>(644 314 000)</i>
Total des dépenses non budgétaires	(644 314 000)	.....	.....	(644 314 000)

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour autoriser les virements entre crédits	Crédit 1c	<u>1</u>
--	-----------	----------

Total des crédits à adopter

1

Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour la réaffectation des ressources en cours d'exercice de la Stratégie emploi jeunesse liées au programme Connexion compétences	Crédit 1c	<u>300 000</u>
--	-----------	----------------

Total des transferts

300 000

Total des dépenses budgétaires

300 001

Statistique Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Dépenses du programme	696 588 359	(14 358 950)	10 059 522	692 288 931
Total des crédits	696 588 359	(14 358 950)	10 059 522	692 288 931
<i>Total des postes législatifs</i>	<i>78 837 028</i>	<i>.....</i>	<i>639 799</i>	<i>79 476 827</i>
Total des dépenses budgétaires	775 425 387	(14 358 950)	10 699 321	771 765 758

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour le règlement extrajudiciaire (équité salariale pour les Opérations des enquêtes statistiques)	Crédit 1c	7 754 013
Fonds pour améliorer les statistiques sur les finances et le patrimoine du Canada (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	1 943 737
Fonds pour étudier l'influence de l'investissement étranger dans le logement canadien (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	361 772
Total des crédits à adopter		10 059 522
<i>Total des crédits législatifs</i>		<i>639 799</i>

Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Service correctionnel du Canada, du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, de Statistique Canada et du ministère des Transports à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1c	(14 358 950)
Total des transferts		(14 358 950)
Total des dépenses budgétaires		(3 659 629)

Téléfilm Canada

Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		<i>(dollars)</i>		
Dépenses budgétaires				
Crédits				
1c Paiements à la société devant servir aux fins prévues par la <i>Loi sur Téléfilm Canada</i>	95 453 551	.....	2 000 000	97 453 551
Total des dépenses budgétaires	95 453 551	.....	2 000 000	97 453 551

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

Explication du besoin (dollars)

Dépenses budgétaires

Crédits à adopter

Fonds pour soutenir davantage les coproductions audiovisuelles régies par des traités et accroître la promotion nationale et internationale des films canadiens (<i>Budget fédéral de 2016</i>)	Crédit 1c	2 000 000
---	-----------	------------------

Total des crédits à adopter

2 000 000

Total des dépenses budgétaires

2 000 000

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2016-2017

Annexe

Postes devant être inclus dans les annexes proposées au
projet de loi de crédits

Postes devant être inclus dans l'annexe 1 proposée au projet de loi de crédits
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2017)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE		
1c	– Dépenses du programme – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice : a) la réalisation d'évaluations environnementales par une commission; b) la formation; c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		1
	AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant de la vente de produits, de services d'inspection et de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice		450 000
	AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		17 340 746
	AGENCE SPATIALE CANADIENNE		
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		1
	AUTORITÉ DU PONT WINDSOR-DÉTROIT		
1c	– Paiements à l'Autorité pour l'exécution de son mandat, conformément à ses lettres patentes et à l'Accord sur le passage Canada-Michigan		1
	BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des droits d'accès à la collection et des frais de reproduction d'éléments de celle-ci, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice		1
	BUREAU DE L'INFRASTRUCTURE DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement		600 000

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ		
1c	– Dépenses du programme, y compris les dépenses de fonctionnement des commissions d’enquête non prévues et le fonctionnement de la résidence du premier ministre – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci pour la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l’exercice – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d’État, mais qui ne dirige pas un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé aux ministres d’État qui dirigent un département d’État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an		3 960 442
	CENTRE DE LA SÉCURITÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS		
1c	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant de ses activités, notamment la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses engagées au cours de l’exercice		2 592 801
	COMMISSION DE L’IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ		
1c	– Dépenses du programme		4 942 848
	COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE		
5c	– Paiements à la Commission pour les dépenses en capital		390 000
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice		1
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice		1
	CONSEIL DES ARTS DU CANADA		
1c	– Paiements au Conseil devant servir aux fins générales prévues à l’article 8 de la <i>Loi sur le Conseil des Arts du Canada</i>		1
	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA		
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions, y compris la fourniture de biens et de services pour l’observatoire international du Télescope de trente mètres		1
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, les recettes perçues au	77 992 710	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (<i>suite et fin</i>)		
	cours de celui-ci, notamment pour la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice		
5c	– Dépenses en capital	8 758 926	
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	5 000 000	
	– Contributions		91 751 636
	INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	LA SOCIÉTÉ DES PONTS FÉDÉRAUX LIMITÉE		
1c	– Paiements à la Société		7 146 117
	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE		
1c	– Dépenses de fonctionnement	350 185 946	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice :		
	a) les ententes de recherche concertée et les services de recherche;		
	b) les activités de pâturage et de reproduction du Programme de pâturages communautaires;		
	c) l'administration du programme Agri-stabilité;		
	d) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an		
5c	– Dépenses en capital	2 004 489	
			352 190 435
	MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL		
1c	– Dépenses de fonctionnement	5 247 031	
	– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice :		
	a) les services du Secteur des programmes d'accès public;		
	b) les services visant à aider les provinces à administrer les programmes provinciaux financés aux termes des ententes sur le développement du marché du travail;		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL (<i>suite et fin</i>)		
	c) les services offerts au nom d'autres ministères fédéraux; d) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi; e) tout montant facturé à une société d'État en vertu de l'alinéa 14b) de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> en lien avec les coûts de litige pour les recours par subrogation pour les sociétés d'État; f) la portion des coûts de litige découlant des règlements pour les demandes de réclamation auprès de tiers pour les ministères et les organismes faits en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> . – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	10 263 341	
7c	– Radiation, au titre du paragraphe 25(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de 32 554 dettes relatives à des prêts d'études octroyés au titre de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i> , dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 178 370 098 \$	178 370 098	
			193 880 470
	MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT		
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris celles aux pays en développement via le Fonds multilatéral pour l'application du Protocole de Montréal, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens, d'équipement ou de services		3 000 000
	MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice : a) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de services de soutien internes à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada; b) les activités liées aux recherches sur la communication au Centre de recherches sur les communications; c) les services et la procédure d'insolvabilité, au titre de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i> , au Bureau du surintendant des faillites; d) les activités de Corporations Canada au titre de la <i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i> , de la <i>Loi sur les chambres de commerce</i> , de la <i>Loi canadienne sur les coopératives</i> , de la <i>Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif</i> et de la <i>Loi sur les corporations canadiennes</i> ; e) les services et la procédure réglementaire au Bureau de la concurrence pour les fusions et toute chose s'y rapportant, y compris les avis préalables à une fusion, les certificats de décision préalable et les avis consultatifs au titre de la <i>Loi sur la concurrence</i> . – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé		1 752 258

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p style="text-align: center;">MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE <i>(suite et fin)</i></p> <p>aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p> <p style="text-align: center;">MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION</p>		
1c	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci pour la prestation de services dans le cadre du programme Expérience internationale Canada, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice pour la prestation de ces services</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p>	19 506 707	
5c	– Dépenses en capital	1 323 190	
7c	– Radiation, au titre du paragraphe 25 (2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de 2 804 dettes relatives à des prêts aux immigrants, dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 1 991 528 \$	1 991 528	
10c	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions, notamment la fourniture de biens et de services</p>	33 154 000	
	MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE		55 975 425
1c	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant 28 421 006 756 \$ à l'égard des crédits 1, 5 et 10 du ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle sera effectué tout paiement afférent à l'un ou l'autre de ces engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de 10 318 618 383 \$ deviendra payable dans les années à venir)</p> <p>– Autorisation de faire des dépenses ou des avances recouvrables, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, à l'égard du matériel fourni à des particuliers, des sociétés, des organismes extérieurs, d'autres ministères ou organismes fédéraux et d'autres administrations, ou des services rendus en leur nom</p> <p>– Autorisation d'effectuer des paiements dans le cadre :</p> <p>a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada;</p> <p>b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagées pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci, notamment pour la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le</p>	29 530 000	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE <i>(suite et fin)</i>		
5c	Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an – Dépenses en capital	18 775	
			29 548 775
	MINISTÈRE DE LA DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN		
5c	– Subventions inscrites à tout budget de dépenses pour l'exercice – Contributions		4 600 000
	MINISTÈRE DE LA JUSTICE		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		1
	MINISTÈRE DE LA SANTÉ		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice : a) la prestation de services ou la vente de produits se rattachant à la protection de la santé, aux activités de réglementation et aux services médicaux; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an	4 559 205	
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, sous forme de paiement en argent ou de fourniture de biens ou de services	35 949 177	
			40 508 382
	MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an	1	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE (<i>suite et fin</i>)		
5c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	1	
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT		2
1c	– Dépenses de fonctionnement, y compris celles liées à la nomination de représentants du Canada à l'étranger, à leur personnel et aux Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux – Autorisation de faire des avances recouvrables à des organismes internationaux jusqu'à concurrence de la valeur des actions détenues au sein de ces organismes – Dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour aider des citoyens et résidents canadiens domiciliés à l'extérieur du Canada qui se trouvent en difficulté à l'étranger, y compris leurs personnes à charge, et pour rapatrier ces personnes – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice : a) les foires commerciales et éducatives; b) les publications ministérielles; c) les services suivants : (i) la formation offerte par l'Institut canadien du service extérieur, (ii) les missions commerciales et autres services de développement du commerce international, (iii) les services de développement des investissements, (iv) les services de télécommunication internationale, (v) les autres services fournis à l'étranger à d'autres ministères, organismes, sociétés d'État et autres organisations non fédérales, (vi) les services consulaires spécialisés. – Versement à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an	24 083 171	
10c	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris les paiements à d'autres fins précisées et la fourniture de biens et de services pour : a) la promotion du commerce et de l'investissement; b) l'aide humanitaire internationale et l'aide fournie en lien avec la sécurité internationale, le développement international et la paix mondiale.	306 631 547	
17c	– Renonciation, au titre de l'article 24.1 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , à certaines créances relatives à des prêts consentis à la République de Cuba, dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 18 009 733 \$	18 009 733	
			348 724 451

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN		
1c	<ul style="list-style-type: none"> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d’effectuer des dépenses – recouvrables ou non – relatives aux travaux effectués sur des propriétés n’appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l’égard de celles-ci – Autorisation d’affecter des fonds dans le cadre d’activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l’approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l’électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n’ont pas accès aux sources alternatives locales d’approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci pour la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l’exercice – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d’État, mais qui ne dirige pas un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé aux ministres d’État qui dirigent un département d’État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an 	4 030 475	
10c	<ul style="list-style-type: none"> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions 	91 583 861	
	MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS		95 614 336
1c	<ul style="list-style-type: none"> – Dépenses de fonctionnement – Dépenses afférentes à l’entretien de propriétés immobilières, y compris celles relatives à des travaux de génie et de recherche technique qui n’ajoutent aucune valeur tangible à la propriété ainsi que le paiement des taxes, assurances et services publics – Sous réserve de l’approbation du gouverneur en conseil, les dépenses afférentes : <ul style="list-style-type: none"> a) aux travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et vendues conformément à la <i>Loi sur les terres destinées aux anciens combattants</i> (S.R.C. (1970), ch. V-4), afin de corriger des défauts dont ni l’ancien combattant ni l’entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables; b) à tout autre travail qui s’impose sur d’autres propriétés afin de sauvegarder l’intérêt que le directeur y possède. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d’État, mais qui ne dirige pas un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé aux ministres d’État qui dirigent un département d’État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an 	65 448 828	
5c	<ul style="list-style-type: none"> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice, le montant inscrit à chacune des subventions pouvant être modifié sous réserve de l’approbation du Conseil du Trésor 	69 400 000	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS <i>(suite et fin)</i>		
	– Contributions		134 848 828
	MINISTÈRE DES FINANCES		
1c	– Dépenses du programme		1 500 000
	– Contributions		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an		
	MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS		
1c	– Dépenses de fonctionnement	13 170 350	
	– Participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches		
	– Autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches		
	– Autorisation de faire des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part de ces commissions dans les programmes à frais partagés		
	– Autorisation de faire des avances recouvrables pour des services de transport et d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis à des particuliers, à des organismes indépendants et à d'autres gouvernements en lien avec l'exercice de sa compétence en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et à la navigation maritime		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice :		
	a) les activités de la Garde côtière canadienne;		
	b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an		
5c	– Dépenses en capital	7 540 606	
	– Autorisation de faire des paiements aux provinces, aux municipalités et à des autorités locales ou privées à titre de contributions à des travaux de construction entrepris par ces administrations ou autorités		
	– Autorisation d'acheter des bateaux de pêche commerciale et d'en disposer		
			20 710 956

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES		
1c	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice :</p> <p>a) la vente de produits d'information et de produits forestiers;</p> <p>b) la délivrance de licences, de permis et de certificats en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i> et du <i>Règlement de 2013 sur les explosifs</i>;</p> <p>c) la formation et les attestations de formation liées à la loi et au règlement visés à l'alinéa b);</p> <p>d) la perception, dans le cadre des activités du ministère, de frais pour des services de recherche, de consultation, d'évaluation, d'analyse et d'administration;</p> <p>e) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p>		500 000
	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX		
1c	<p>– Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux</p> <p>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i>, de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i> et de la <i>Loi sur l'administration des biens saisis</i></p> <p>– Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice pour des services de gestion des locaux et des services communs et centraux</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p>	65 262 683	
5c	<p>– Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux</p> <p>– Autorisation d'effectuer des remboursements à des locataires d'immeubles fédéraux relativement à des améliorations à ceux-ci autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux</p>	40 339 183	
	MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN		105 601 866
1c	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des</i></p>	15 962 376	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN (<i>suite et fin</i>)</p> <p><i>finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice :</p> <p>a) les activités de l'Institut canadien de conservation, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine et du Bureau de certification des produits audiovisuels canadien;</p> <p>b) les activités afférentes au programme Expérience de la capitale;</p> <p>c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p>		
5c	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions</p>	22 916 476	
	<p>SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR</p>		38 878 852
1c	<p>– Dépenses de programme</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de ses autres activités, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui a qualité de ministre sans portefeuille ou de ministre d'État, mais qui ne dirige pas un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé aux ministres d'État qui dirigent un département d'État, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, rajusté en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et au prorata, pour toute période inférieure à un an</p>	5 451 367	
15c	<p>Rajustements à la rémunération</p> <p>– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice qui peut nécessiter un financement partiel ou intégral par suite de rajustements effectués aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, des membres des Forces canadiennes, des personnes nommées par le gouverneur en conseil et des employés des sociétés d'État au sens du paragraphe 83(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i></p>	95 448 569	
20c	<p>Assurances de la fonction publique</p> <p>– À l'égard de tout ou partie de la fonction publique et de toutes autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor, paiements effectués dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes — ou de l'administration de ces programmes ou ententes —, notamment au titre des primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses</p> <p>– Autorisation d'affecter tous revenus ou toutes autres sommes perçues dans le cadre des programmes d'assurance, de pension, d'avantages sociaux ou d'autres ententes :</p> <p>a) pour compenser notamment les primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses liés à ces programmes ou autres ententes;</p>	76 400 000	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR <i>(suite et fin)</i>		
30c	b) pour rembourser les employés éligibles, en application du paragraphe 96(3) de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i> , pour l'excédent des primes retenues. Besoins en matière de rémunération – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice pour : a) des prestations parentales et de maternité; b) des versements liés à la cessation de service ou d'emploi; c) des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, et des membres des Forces canadiennes, qui n'ont pas été pourvus par le crédit 15, Rajustements à la rémunération.	545 000 000	
			722 299 936
	SERVICE CANADIEN D'APPUI AUX TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS		
1c	– Dépenses du programme – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>		1
	SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ		
1c	– Dépenses du programme		21 108 931
	SERVICE DE PROTECTION PARLEMENTAIRE		
1c	– Dépenses du programme		2 300 000
	SERVICES PARTAGÉS CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci pour la prestation de services de technologie de l'information, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice	1 425 616	
5c	– Dépenses en capital	1 749 998	
			3 175 614
	SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT		
1c	– Paiements à la Société visant à la rembourser pour les remises accordées par elle sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées, les dépenses contractées, les pertes subies et les frais et débours engagés, selon le cas : a) au titre de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> ; b) dans le cadre des attributions qui lui sont conférées par toute autre loi fédérale et qu'elle exerce en conformité avec la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i> .		1
	STATISTIQUE CANADA		
1c	– Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de l'exercice		10 059 522

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
1c	TÉLÉFILM CANADA – Paiements à la société devant servir aux fins prévues par la <i>Loi sur Téléfilm Canada</i>		2 000 000 <hr/> 2 317 953 641

Postes devant être inclus dans l'annexe 2 proposée au projet de loi de crédits
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci et provenant des éléments ci-après, à la compensation des dépenses engagées au cours de l'exercice : a) les droits — liés aux activités à la frontière — perçus pour la prestation d'un service, l'utilisation d'une installation, l'achat d'un produit ou l'exercice d'un droit ou d'un privilège; b) les paiements reçus au titre de contrats conclus par l'Agence.	132 425 086	
5c	– Dépenses en capital	241 260	
			132 666 346
	AGENCE DU REVENU DU CANADA		
1c	– Dépenses de fonctionnement – Contributions – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	15 741 118	
5c	– Dépenses en capital – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	2 877 612	
			18 618 730
	AGENCE PARCS CANADA		
1c	– Dépenses du programme – Dépenses en capital – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, notamment : a) les dépenses afférentes à des propriétés autres que celles du gouvernement fédéral; b) les paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions à l'égard des engagements assumés par ces dernières.		3 000 000
			154 285 076